76STE JAARGANG No. 10269 DINSDAG 10 NOVEMBER 1959

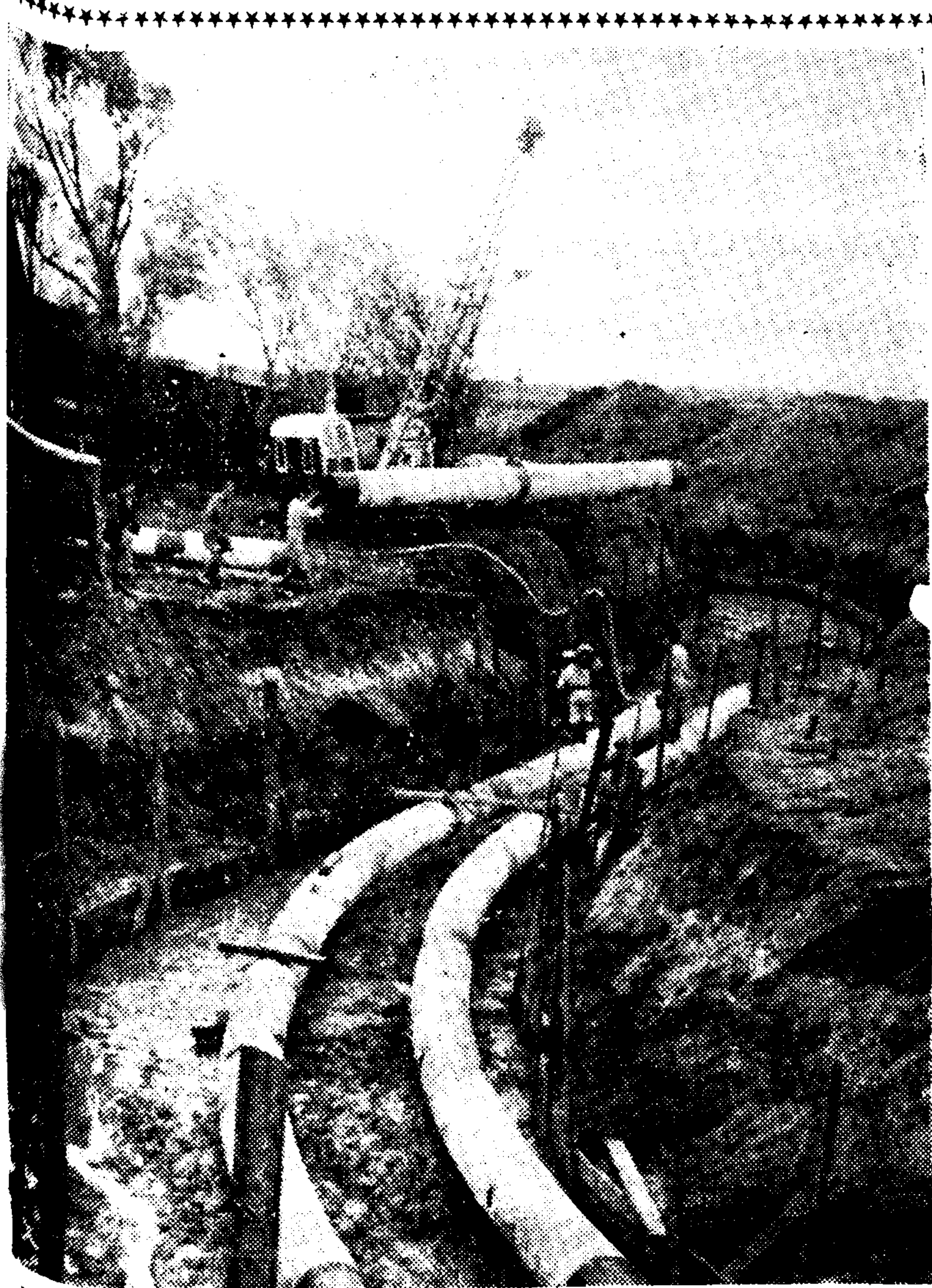
Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 ● Telefoon, Redactie: 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399

Peking „verzoeningsgezind" in geschil met India

Vrije zône langs grens India-China voorgesteld



Dwars door het eiland Roozenburg wordt een oliepijpleiding aangelegd voor het vervoeren van ruwe olie van de in aanbouw zijnde Europoorthaven naar de raffinaderijen bij Permis. Een der buizen zal ook aansluiten op de Rotterdam — Rijnpijpleiding.

Verandering van Chinese houding?

De Chinese Volksrepubliek heeft India voorgesteld onmiddellijk de troepen van de beide landen twintig kilometer terug te trekken van de zogenaamde „Mac Mahonlijn", die enkele jaren geleden was getrokken als de scheiding tussen de twee staten. President Tsjoe En Lai heeft in hetzelfde voorstel de uitnodiging vervat voor een ontmoeting tussen hem en premier Nehru „in de nabije toekomst".

Hangende een regeling zou de Status Quo moeten worden gehandhaafd en geen van beide partijen zou moeten pogen deze op enigerlei wijze te wijzigen. Beide partijen moeten in het gebied na de voorgestelde terugtrekking hun burgerlijk bestuurspersoneel en onbewapende politie handhaven.

Tsjoe En Lai verklaarde nog dat het voorstel is gedaan hangende een definitieve afbakening van de Indisch-Chinese grens, zodat de beide landen zich nimmer meer ongerust zullen behoeven te maken over grensincidenten, of daardoor slaags kunnen raken.

„Als het noodzakelijk is de afstand van veertig kilometer waarbinnen zich geen militairen zouden mogen bevinden, te vergroten, dan is de Chinese regering bereid dit in overweging te nemen".

Tsjoe besloot als volgt: „De volken van beide landen willen dat wij snel optreden. Ik ben van mening dat wij aan hun wens tegemoet moeten komen dat wij degenen die elke gelegenheid zoeken om aan de grote vriendschap tussen China en India een einde te maken, niet hun snode doel moeten laten bereiken.

Ik wacht een spoedig antwoord van uwe excellentie", aldus de Chinese premier.

Onwaarschijnlijk

In Indische politieke kringen acht men het onwaarschijnlijk dat Nehroe het voorstel van Tsjoe En Lai zal aanvaarden. Dit zou namelijk inhouden dat in Ladak 15.000 vierkante kilometer grond, die door India als Indisch gebied worden beschouwd, onder gezag van communistisch China zouden komen te staan.

Gereserveerd

Bevoegde Amerikaanse woordvoerders nemen de grootste reserve in acht omtrent het voorstel van de Chinese premier.

Vanwege het state department verklaarde men, dat het in ieder geval aan de Indische regering toekomt zich over dit plan uit te spreken na een zorgvuldige studie van het effect, dat een eventuele uitvoering van het plan op de doelmatigheid van het defensiestelsel van India aan zijn noordelijke grenzen zal hebben.

In gezaghebbende Amerikaanse kringen, waar men zich een dergelijke reserve niet oplegt, sprak men het vertrouwen uit, dat de schijnbare verandering van de Chinese houding een aanwijzing zal zijn van een waarachtige verandering in de politiek van China in de geest, die door Chroesjtsjef bepleit wordt.



Aan de verkiezing van „Miss World" doet ook „miss Nederland" Corine Rottschaeffer, mee. Op speciaal verzoek van de fotografen had Corine zich in typisch klederdracht gestoken, hetgeen bij het Engelse publiek zeer in de smaak viel.

NA AFKOELINGSPERIODE

Staalarbeiders weer in staking?

Nog geen overeenkomst bereikt

In de Amerikaanse staalfabrieken is gisterochtend vroeg het werk hervat ingevolge de uitspraak van zaterdag van het hoge gerechtshof in Washington. Het zal echter zeker zes weken duren voor de gehele afgekoelde hoogovens weer volledig in bedrijf zijn en de produktie van voor de staking weer is bereikt.

De bond van staalarbeiders en de werkgevers zijn overigens nog niet nader tot elkaar gekomen. De bond heeft reeds aangekondigd dat de staking zal worden hervat als over tachtig dagen nog geen nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst is bereikt.

De leider van de bond, McDonald, verklaarde, dat de arbeiders bijzonder geprikkeld zijn door het feit dat zij aan het werk moeten op een ogenblik dat de werkgevers moeilijkheden als gevolg van de staking ondervinden. Hij verwacht dat de staalarbeiders het werk kalmpjes aan zullen doen.

Aanbevelingen

De minister van arbeid, Mitchell, heeft voor de Amerikaanse televisie verklaard, dat president Eisenhower, als over tachtig dagen de beide partijen het nog niet over een nieuw arbeidscontract eens zouden zijn geworden, het congres aanbevelingen zal doen om een hervatting van de staking te voorkomen.

Herziening

Hij zei dat de wet van Taft en Hartley volgens welke stakingen die het algemeen welzijn in gevaar brengen, moeten worden opgeschort, diengaand moet worden herzien. De wet is in totaal reeds vijftien keer toegepast, doch in zestig procent van deze gevallen werd de staking na de afkoelingsperiode weer hervat.

Quiz - schandaal

Eisenhower geschokt

President Eisenhower heeft op zijn laatst gehouden persconferentie verklaard geschokt te zijn over het quiz-schandaal bij de nationale televisie. Niemand zal gerust zijn voordat deze „vuile zaak" is opgeruimd.

Zodra hij de feiten vernam, had hij het ministerie van justitie verzocht een onderzoek in te stellen. De conclusies zouden tegen het eind van het jaar gereed zijn.

Elke industrie die te maken heeft met het verschaffen van nieuws en ontspanning op grote schaal, draagt verantwoordelijkheid jegens de bevolking. Hij was echter niet van mening dat het geval bewijst dat de Amerikanen hun morele maatstaven hebben vergeten.

SOEDAN

Poging tot opstand

Leiders gearresteerd

Vannacht is in de Soedanese republiek een poging tot een militaire opstand gedaan. De regering van maarschalk Ibrahim Abboed zou vanmorgen de toestand weer volledig meester zijn. De leiders van de opstandige beweging zijn gearresteerd, ofschoon er toch enkele aan de politie schijnen te zijn ontsnapt. In het land is de noodtoestand afgekondigd.

In mei jongstleden werd in Soedan eveneens een militaire opstand onderdrukt.

Spreek ik met de Amigoe?

„Woorden zijn maar woorden", aldus een abonnee. „Daarom stuur ik u deze foto, die mijn telefoontje van verleden week onderstreept. Bovenstaande koe graast niet in grazige weiden, doch doet in gezelschap van collegae zijn maaltje op in de omgeving van onze luchthaven op Hato. De toeristen kijken vreemd op, wanneer zij op Curaçao welkom worden geheten door koeien. De beesten laten overigens geen stukje groen staan."



o o o

„Enige tijd geleden", aldus een abonnee, „heb ik in uw krant een advertentie geplaatst, waarin een flinke, jongeman werd gevraagd, die opgeleid zou worden tot verkoper. Over deze advertentie zijn toen enkele reacties binnen gekomen, die vermeld werden in de telefoonru-

(Vervolg naar pagina 2.)

IN ROME

Helicopter neergestort

Een hefschroefvliegtuig is maandagmiddag op het plein Esedra tegenover het station Termini in Rome neergestort en zaaide paniek onder de voorbijgangers. De twee inzittenden en vier voorbijgangers werden gewond.

Het toestel moest wegens motorpech een noodlanding maken. Daarbij raakten de schroeven in de kabels van de trams verward.

ROEANDA

Gevechten eisen honderden doden

Strijd tussen negerstammen neemt ernstige vormen aan

In Belgische politieke kringen houdt men ernstig rekening met de mogelijkheid van een Belgische beroep op de Verenigde Naties om een internationale politiemacht naar Roeanda, ten oosten van Belgische Kongo te zenden, waar op het ogenblik ernstige wanordelijkheden voorvallen door strijd tussen negerstammen.

Roeanda en het aangrenzende koninkrijk Oeroendi waren voor de eerste wereldoorlog Duitse koloniën, die na 1919 door de toenmalige volkenbond als mandaatgebied onder Belgisch bestuur werden geplaatst.

Om de ontwikkeling in de richting van een ontspanning tegen te gaan, heeft de bondskanselier het uit overwegingen van opportuniteit met De Gaulle op een akkoordje gegooid.

Het blad schrijft dat het werkelijke meningsverschil tussen Washington en Bonn gelegen is in de opvatting over de belangen van West-Duitsland.

De Amerikanen zijn niet langer meer van mening dat de status quo voor Berlijn het beste is, aldus „Die Welt".

Volgens kringen, die in nauwe verbinding staan met de Belgische autoriteiten in Oesoemboera in Roeanda, zijn er honderden doden gevallen in de strijd tussen de Bahoetoe's en de Watoetsi's. Er kunnen echter nog geen nauwkeurige cijfers over de aantallen slachtoffers worden verstrekt.

Volgens te Brussel ontvangen berichten is het voor de onder Belgische officieren staande Kongolese troepen moeilijk de strijdenden te scheiden, die op heuveltoppen en in ravijnen gevechten leveren.

Volgens deze berichten is het aantal troepen ontoereikend, terwijl hun uiterst moderne wapens in de dicht begroeide bergen waardeloos zijn.

Alle beschikbare versterkingen zijn naar Roeanda gezonden. Het is niet waarschijnlijk dat er, met een nog niet gestabiliseerde toestand in Belgisch Kongo, nog meer militairen kunnen werden uitgezonden.

Vermiste expeditie terecht

De Japanse expeditie die op de Himalajareus Gaurisjankar vermist werd is veilig, aldus een radioboodschap die maandag in de Nepalese hoofdstad Katmoandoe is opgevangen.

De boodschap was afkomstig van een controlepost die meldde dat alle expeditieleden reeds op weg naar Katmandoe zijn. Men had in drie weken taal noch teken van de expeditie gehoord.

De twee Sjerpa's die deelnamen aan de expeditie zijn al in Katmandoe teruggekeerd. Zij hebben verklaard dat de expeditie om de Gaurisjankar was getrokken om de noordelijke hellingen te onderzoeken, daar de zuidelijke toegang was geblokkeerd. De terugtocht naar het eerste kamp had langer geduurd, omdat de gewone weg door sneeuw en ijs was geblokkeerd.

De expeditie bestaat uit drie Japanners, een verbindingsman van de Nepalse regering, twee Sjerpa's en 26 dragers.

De expeditie is de voorloper van een grotere, die de Universiteit van Foekoeoka in Zuid-Japan volgend jaar denkt uit te zenden. Zij vertrok 17 september uit Katmandoe.

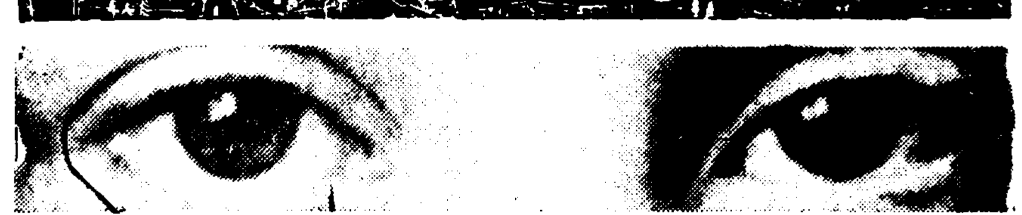
Ongeregeldheden in Noord-India

Veertien personen om het leven gekomen

Ongeregeldheden in Kanpoer, in Noord-India, hebben tot nu toe aan veertien personen het leven gekost, terwijl er ruim tweehonderd werden gewond.

Bij de wanordelijkheden kwamen de ordeverstoorders, onmiddellijk na het aflopen van het nachtelijke uitgaansverbod, in actie. Zij richtten versperringen op en bekogelden de politie. Toen traangasbommen en charges met de gummistok er niet toe leidden dat de betogers uiteen gingen, opende de politie voor de tweede achtereenvolgende dag het vuur.

De hernieuwde wanordelijkheden leidden tot een onmiddellijk ingaand uitgaansverbod.





MOSKOU-PEKING

Wrijving tussen Rode broeders?

MAO TSE TUNG

Tijdens de grandioze viering in Peking van de tiende verjaardag van de Chinese communistische revolutie gaven de Chinese gastheren en hun Russische „oudere broeders" de grote massa toeschouwers en luisteraars wel enige stof tot gesprek. Het meest is er gepraat over de rede, die de Sovjet-theoreticus Mikhanl Soeslov uit naam van Nikita S. Chroesjtsjef heeft uitgesproken

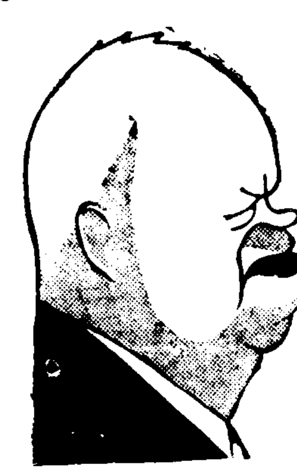
Dit aardige, vijftig minuten durende lezinkje over de glorie van het Leninisme bracht o.m. in herinnering, dat Lenin de werkelijke uitvinder is geweest van de speciale revolutionaire techiek voor Aziaten, waarvan Mao Tse-toeng het patent opeist. Nog belangrijker was datgene, wat er niet gezegd is.

Het hele feestterrein was, figuurlijk gesproken, tot kniehoogte overdekt met boeketten, die door andere sprekers waren aangedragen. Maar Soeslov heeft de Chinese communisten nauwelijks een verdroogd bosje mondelinge immortellen overhandigd. In antwoord hierop begon de Chinese minister van buitenlandse zaken, Tsjen-yi, eerst opzienbarend te geeuwen en daarna viel hij demonstratief in slaap.

Het tweede onderwerp van gesprek was het laatste gezamenlijke optreden van Chroesjtsjef en Mao, na een officieel totaal van vier langdurige gesprekken over niet nader aangeduide onderwerpen. Vlak voordat hij in zijn vliegtuig stapte, ging Chroesjtsjef naar Mao toe, duidelijk overborrelend van kameraadschappelijke genegenheid.

Hij waagde een eerste poging om afscheid te nemen, maar Mao staarde in gepeins verzonken, naar het zwerk. Nikita probeerde het een tweede keer, maar nu gebeurde hetzelfde. Pas bij de derde ronde schudden de beide partners in het grote bondgenootschap elkaars hand in een schijnbaar vriendelijk vaarwel.

Uit dergelijke symptomatische kleinigheden hebben waarnemers in Moskou en Peking afgeleid, dat er zekere wrijvingen bestaan tussen de Chinese communisten en hun Russische „grote broers".



CHROESJTSJEF

Arrestaties in Havana

Samenzwering tegen de regering

Naar verluidt zijn zeven personen in de stad Guines, in de provincie Havana, aangehouden op beschuldiging van samenzwering tegen de Cubaanse regering. Zij zouden in het bezit zijn bevonden van zes automatische geweren, munitie en een revolver.

Gezaghebber GORSIRA teruggeroepen?

Naar uit doorgaans welingelichte bron wordt vernomen zou de heer M. Gorsira, gezaghebber van Curaçao, die op het ogenblik met verlof is, binnenkort naar Curaçao terugkeren. Volgens de berichten zou hij teruggeroepen zijn. Bij informaties bij het kabinet van de Gouverneur verklaarde de adjudant van de gouverneur niet van een en ander te weten.

Vragen

Er schijnt de laatste weken op Aruba het een en ander gaande te zijn in verband met de aanwijzing van de wederverkopers van de loten van de Land-loterij.

Zowel het statenlid D. G. Croes, als C. A. Eman hebben aan de minister van financiën vragen gesteld over een abrupte maatregel, waardoor binnen enkele weken een aantal wederverkopers te horen kreeg, dat zij niet meer in aanmerking kwamen. De heer Croes vraagt of het toeval is, dat de betrokkenen door de betreffende instanties als aanhangers van de oppositie-partijen worden aangemerkt.

De heer Eman gaat nog verder en noemt naam en adres van een achttal mensen. Verder vraagt hij in welke ambtelijke hoedanigheid een eveneens met name genoemd persoon iets met deze aangelegenheid heeft te maken, omdat volgens de inlichtingen van de heer Eman deze persoon de indruk gewekt heeft, de maatregel bewerkstelligd te hebben.

Geschenk voor ex-Gezaghebber?

Het statenlid, de heer Ch. Voges heeft aan de minister-president enkele vragen gesteld over hetgeen in de vergadering van de eilandsraad van de Bovenwindse Eilanden op 3 november jl. besloten is. Men wil nl. de enkele jaren geleden afgetreden gezaghebber de heer J. C. Paap een bedrag van ƒ 1500.— ten geschenke geven. Deze gift moet door de heren Levingstone, gedeputeerde van Saba; Saddler, gedeputeerde van St Eustatius; en Larmonie, raadslid van Sint Maarten, per K.L.M. naar Curaçao gebracht en aan de gelukkige overhandigd worden. Reis en hotelkosten zijn voor rekening van de eilandskas.

De heer Voges is van mening, dat deze uitgaven onnodig zijn en in strijd met de financiële draagkracht van het betreffende eilandgebied.

Hij verzoekt de minister om tenminste het raadsbesluit over de reis- en verblijfkosten voor drie personen, waarmee een bedrag van ca ƒ 2000.— gemoeid is, voor vernietiging voor te dragen. Zijdelings informeert hij naar de geoorloofdheid van de aanbieding van een geldelijke gift aan de ex-gezaghebber.

IN KOMENDE TWEE JAAR

Werkverschaffing en omscholing nodig

De sterke aanwas van de beroepsbevolking, die zich slechts in langzaam tempo ontwikkelende economische ontplooiïng en voorts de bezuinigingsmaatregelen bij de olie-industrie, kunnen er toe leiden, dat naast de latente werkloosheid, die op Curaçao aanwezig is blijkens het zeer lage percentage van actief ingeschakelde beroepsbevolking, ook een door de bevolking als zodanig aangevoelde werkloosheid naar voren treedt. Het is vooral de structurele werkloosheid, die — meer nog dan de naar zijn aard tijdelijke conjuncturele werkloosheid — de overheid zorgen moet baren.

Primair zullen maatregelen tot geleidelijke verbetering van de structuur van de economie moeten worden genomen, maar zolang deze verbetering geen voldoende niveau heeft bereikt, zullen aanvullende maatregelen ter verschaffing van werkgelegenheid noodzakelijk zijn. Het is uitermate belangrijk, dat deze aanvullende werkgelegenheid wordt gevonden in projecten, die een zo hoog mogelijke productieve waarde voor de gemeenschap hebben en dat de organisatie der werkverschaffing wordt gericht op een zo hoog mogelijke arbeidsproductiviteit. In dit verband overweegt het bestuurscollege een commissie in te stellen met als opdracht te adviseren omtrent een program van werkverschaffingsobjecten en omtrent de organisatie van de werkverschaffing.

Zodra deze werkverschaffing noodzakelijk tot uitvoering moet komen zullen ook de financiële middelen daarvoor aangewezen moeten worden. De financiering zal — gelet op de onzekere toekomstige economische ontplooiïng en het te verwachten niveau der overheidsinkomsten in de naaste toekomst — slechts mogen worden gevonden uit middelen, die geen verschuiving van lasten naar de toekomst inhouden; derhalve uit belastingmiddelen of uit bijdragen van organen en organisaties — binnen of buiten het Koninkrijk — die voor dit speciale doel zouden kunnen worden aangetrokken.

Naast de maatregelen, die genomen moeten worden, om aanvullende werkgelegenheid te scheppen, zullen in de naaste toekomst ook maatregelen genomen moet worden om te geraken tot her- en omscholing van werklozen, teneinde te bereiken, dat de beschikbare werkgelegenheid op de juiste wijze wordt benut. Deze her- en omscholing kan tot vermindering van de werkloosheid voeren, doordat eventuele tekorten aan in een bepaalde richting geschoolde Antilliaanse arbeiders uit de groep van werklozen worden opgevuld.

Om het percentage van de bevolking, dat actief deelneemt aan het arbeidsproces per 1 januari 1961 op gelijk niveau te houden met het percentage, zoals het was op 1 januari 1958, dient het aantal arbeidsplaatsen met ± 4000 vermeerderd te worden. Uit een prognose blijkt voorts, dat per 1 januari 1961 ± 12.000 arbeidsplaatsen op Curaçao bezet zullen zijn door niet-Antillianen. Dezen zullen over het algemeen werkzaamheden verrichten, waarvoor geen Antillianen beschikbaar zullen zijn. Deze discongruentie op de arbeidsmarkt dient naar de mening van het bestuurscollege zoveel mogelijk opgeheven te worden.

Het ligt in de bedoeling de werkplaatsen van de daartoe geschikte eilandsbedrijven mede aan deze heren omscholing dienstbaar te maken.

POLITIEBERICHTEN

In de nacht van zaterdag op zondag zat een man in een stilstaande auto in de Saturnusstraat. Hij zag dat de bestuurder van een andere personenauto met grote snelheid en op roekeloze wijze de straat inreed en tenslotte de auto in een koraal tot stilstand bracht.

De man in de stilstaande auto liep naar de koraal toe en maakte de roekeloze bestuurder attent op zijn onverantwoordelijke wijze van rijden. Nadat hij dit gezegd had, draaide hij zich om en wilde weggaan maar werd op dat moment door een andere man die in de auto zat, in de onderbuik gestoken. Hij is onder behandeling van een dokter gesteld. Toen de politie ter plaatse verscheen was het tweetal verdwenen, doch Hermandad spoort de mannen op.

—x—

In de nacht van zaterdag op zondag is een achttien jarige jongeman aangehouden die zich de laatste tijd herhaaldelijk heeft schuldig gemaakt aan diefstallen.

—x—

Dit weekeinde is een drietal jongens respectievelijk elf, veertien en vijftien jaar aangehouden, verdacht van het stelen van vijf radiatoren.

—x—

Zondagmorgen is aangifte gedaan van diefstal van ongeveer vijftien dames- en heren polshorlogen, plus een aantal portemonnaies uit de etalagekast van een zaak op Otrabanda.

In de nacht van zondag op maandag kon de dader worden aangehouden. Het bleek dat de man zich de afgelopen week aan meerdere diefstallen had schuldig gemaakt.

—x—

Zondagavond ontstond een vechtpartij tussen twee mannen, waarbij de een de ander met een machete een tik om zijn oor gaf, en ongelukkigerwijze diens oor in tweeën kliefde. De dader is door de recherche aangehouden.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

Schop

(Buiten vernatwoordelijkheid van de redaktie)

„Of een leraar
een schop mag geven?"
schijnt in de krant te hebben gestaan.
Natuurlijk niet. De meeste leerlingen
zijn gewone jongens en aanspreekbaar
Maar die van de bende, die met stene
„De Snipt" in de museum-tuin kapo.
kogelden, zodat zij nu in reparatie —
Die des timmermans auto'tje aldaar
de banden doorstaken —
Die het personeel bedreigden als zij
geen verstoppertje met uitgetrokken
schoenen in het museum mochten
spelen:
Geeft ze een schop namens mij.
Allebei de kansen.

C.J.H.E.

Geen dwangsom

W. de Haseth in het gelijk gesteld

Om elf uur hedenmorgen heeft mr A. J. Ph. de Haseth-Moller, rechter in eerste aanleg in het kort geding dat de heer W. de Haseth aanhangig had gemaakt tegen de heer J. R. Rosario, vonnis gewezen. Zoals bekend eiste de heer Rosario een som van ƒ 20.000.—, omdat hij tot tweemaal toe in de uitoefening van zijn functie als gedeputeerde verhinderd zou zijn. De heer W. de Haseth, waarnemend gezaghebber, had daarop een kort geding aanhangig gemaakt om de eis van de heer J. R. Rosario en de executie daarvan te schorsen. De rechter in eerste aanleg stelde in dit geval de heer W. de Haseth in het gelijk, zodat de eis en de executie geschorst zijn. Indien de heer J. R Rosario dit vonnis niet binnen acht dagen uitvoert, zal hij voor iedere dag, die hij daarna (na acht dagen dus — red.) in gebreke blijft, een dwangsom van honderd gulden moeten betalen.

De rechter ging bij zijn overweging in op hetgeen door de heer W de Haseth gesteld was, nl., dat hij op geen enkele wijze in strijd had gehandeld met het vonnis in eerste aanleg. Ingaande op het feit, dat er op een gegeven ogenblik twee nieuwe gedeputeerden gekozen en beëdigd waren, waardoor de heer Rosario zich in de uitoefening van zijn functie verhinderd voelde en gelet op de omstandigheid, dat zolang er geen diepgaande uitspraak gedaan was over de wettigheid van de heer Rosario als gedeputeerde, de heer Rosario als gedeputeerde beschouwd diende te worden, overwoog de rechter, dat bij wijze van voorbeeld evenmin een wettig aangestelde notaris of een lid van het Hof van Justitie in de uitoefening van hun functie verhinderd worden, indien er andere al dan niet wettig aangestelde notarissen of leden van het Hof van Justitie zouden worden aangesteld.

Gedaagde werd daarop veroordeeld tot betaling van de onkosten van het geding.

Merkwaardig was, dat mr J. Hage gisteren stelde een machtiging te kunnen overleggen van het bestuurscollege, waardoor de heer De Haseth voor de rechter zou kunnen optreden als vertegenwoordiger van het eilandgebied. Voor zover ons bekend kan een dergelijke machtiging alleen verleend worden op een vergadering van het bestuurscollege, dat echter in meer dan twee weken niet bijeen is geweest.

Weekend - tarieven voor BONAIRE

Waarschijnlijk zullen met ingang van 15 november de z.g. week-end-tarieven gaan gelden voor vluchten op Bonaire vanuit Curaçao en Aruba. Zoals bekend kan men op het ogenblik vrijdagmiddag om half zes naar Bonaire vertrekken en zondagavond weer terugkeren. Het tarief voor deze passage bedraagt thans dertig gulden. Men kan voor hetzelfde geld ook maandag naar Curaçao terugkeren. Het tarief geldt voor vluchten uit Curaçao en Aruba.

BONAIRIAANSE VISSERSPLOEG

Woensdag vertrekt de Bonairiaanse ploeg naar Aruba om daar deel te nemen aan het internationaal vistoernooi. De officiële ploeg bestaat uit drie personen. De Bonairiaanse kleuren zullen worden hoog gehouden door de heren Bernardo Frans, Josef F. Haseth en de heer Gravenhorst.

Eilandgebied Curacao

De Wnd. Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat **SHELL CURACAO N.V.** aan het Bestuurscollege van voormeld eilandgebied een verzoek heeft gericht tot de oprichting van een **rioolwaterzuiveringsinstallatie** te Klein Hofje, welk verzoek, vanaf heden, gedurende veertien dagen ter visie ligt op het Centraal Bestuurskantoor, Scharlooweg no. 35, Afdeling Algemene Zaken, gedurende welk tijdvak ingevolge de Hinderverordening Curaçao, eenieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen de oprichting kenbaar te maken.

De Wnd. Gezaghebber,
W. G. DE HASETH.

hollandse nieuwtjes

Een zeventiental weduwen in Amsterdam heeft kans op een extraatje. In verband met het feit dat de weduwen- en wezenwet onlangs in werking getreden is, moesten de ambtenaren van de Raad van Arbeid een onderzoek gaan instellen omdat de bovengenoemde weduwen een verzoek om uitkering hadden gedaan. Bij het ingestelde onderzoek bleek dat zij in de loop der jaren geen weduwen en wezenrente in ontvangst genomen hadden. Alleen in Amsterdam bedraagt dat bedrag al 45.000 gulden. Men hoopt nu allen maar, dat de belastingambtenaren over hun hart zullen strijken.



...ongeval....

●

Door een ongeluk is dezer dagen om het leven gekomen Douwe Tot, schipper van de „Brandaris" en redder van 249 mensenlevens. De tweeënzeventigjarige mensenredder was bezig met een kleine reparatie aan een sloep. Waarschijnlijk heeft hij daarbij een stutbalk aangeraakt, waardoor de sloep viel. Douwe kwam onder de boot terecht. Het kostte hem zijn leven. Douwe was een eenvoudige en stoere zeeman. Zelf heeft hij nimmer zijn dappere daden geboekstaafd. Anderen deden dat voor hem. Zij hebben uitgerekend dat hij op 143 tochten 249 mensenlevens gered heeft. Verschillende onderscheidingen mocht Douwe in zijn leven in ontvangst nemen. Toch had de zee ook hier weer de langste arm. Een sloep op het droge werd hem noodlottig.

●

Oude paspoorten hebben waarde. Als de paspoort nog geen vijf jaar verlopen is dan kan men er mee naar Italië, Monaco, Frankrijk, Luxemburg, Zwitserland en Duitsland. Gooi nooit oude paspoorten weg, ze hebben waarde.

●

De brand die onlangs de geneeskundige faculteit van de Nijmeegse Universiteit teisterde is waarschijnlijk door het ontbranden van zaagsel ontstaan. Aanvankelijk werd gedacht aan een ontbranding van de zevelplaten, die het dak bedekten. De naden tussen deze vezelplaten, die onbrandbaar bleken te zijn, waren echter opgevuld met zaagsel. Tijdens de laswerkzaamheden is dat zaagsel ontbrand.

●

De Weercommissie waarover onlangs reeds gemeld werd dat hij zijn ontslag had aangeboden naar aanleiding van een rechterlijk vonnis, houdt voet bij stuk. De erkende werknemersorganisaties hadden een verzoek gedaan aan de commissie om op zijn besluit terug te komen. De commissieleden verklaarden geschokt te zijn door de rechterlijke uitspraak, die twaalf vissers in het gelijk stelde, die ondanks het advies van de weercommissie niet naar zee vertrokken waren.

●

Een Utrechts ingenieursbureau heeft aan het Haagse gemeentebestuur een project voorgelegd van een kabelbaan die Scheveningen met Kijkduin zal moeten verbinden. Het luchtspoortje zou vier stations krijgen. Het beginpunt is gedacht aan de Scheveningse Keizerstraat. De afstand tussen begane grond en gondel zal op sommige plaatsen ongeveer tachtig meter bedragen.

●

Drie en vijftig hoogleraren hebben zich in september in een adres tot de Nederlandse ministerraad gewend om aandacht te vragen voor het feit dat de vakbonden die niet zijn aangesloten bij de vakcentrales ten onrechte buiten het sociaal-economisch overleg worden gehouden. In antwoord daarop hebben de drie vakbonden de hoogleraren erop gewezen dat zij onvoldoende op de hoogte zijn met de huidige toestand en dat zij het vraagstuk van de representativiteit slechts oppervlakkig benaderd hebben. De vakbonden wijzen erop, dat de huidige situatie bij het overleg door de meeste werknemers gewild is.

●

De Rotterdamse recherche heeft in de voorbije maanden een bijzonder staaltje van speurwerk verricht. Twee bendes die zich bezig hielden met bedrijfsdiefstallen werden volledig opgerold. Het aantal aangehouden personen bedroeg 58, maar aangezien er niet genoeg plaats vrij was in het huis van bewaring, moest het aantal ingeslotenen beperkt worden. De zaak kwam aan het rollen toen een chauffeur van een expeditie-bedrijf zo ijverig bleek dat hij zijn vacantie wilde opofferen om een collega te vergezellen naar Tilburg. De recherche werd gewaarschuwd en het tweetal werd aangehouden. Het slot van het liedje was dat alle chauffeurs op één na van dat expeditie-bedrijf kon dan worden aangehouden (29 personen). Deze groep had in de loop der tijden voor tonnen wol uit de balen geplukt. Een der helers had een boekhouding bijgehouden. Hij had voor 150.000 gulden aan wol verkocht. Zijdelingse contacten werden onderhouden met een ander expeditie-bedrijf. Ook daar waren bedrijfsdiefstallen aan de orde van de dag. Het onderzoek werd echter bemoeilijkt omdat er een zwijgplicht heerste. De organisatie was zelfs zo goed, dat de „gouden ploeg" een mobiele waarschuwingspost had, die tips gaf aan de verschillende afdelingen. In het tweede bedrijf werden weer 29 man ingerekend. Maar het ziet er naar uit dat ook elders nog arrestaties verricht zullen worden.

●

De Nederlandse reclame-wereld heeft een enquête ingesteld onder het publiek. De laatste vraag luidde: „Op welk dier lijkt een reclame-man het meest". Vier en zestig procent der ondervraagden antwoordde met: een vos. De vos wordt gehouden voor het sluwste dier, zodat het antwoord „vleiend" was voor de reclame-mensen. Twee procent vergeleek de reclame-man met een schaap en één procent bleek een nog vreemdere kijk te hebben op de reclameman: van deze groep luidde het antwoord: een ezel.

●

In Utrecht werd het vraagstuk van de ongevallen aan de orde gesteld tijdens een „klein congres" van de openbare gezondheidsregeling. Op het congres bleek, dat er naast de vier doden die er elke dag in Nederland vallen door het onveilige verkeer er altijd nog vijf zijn die door ongelukken in en rond het huis plaats hebben. De grote industrieën eisen iedere dag een dode. Elk jaar krijgen zo'n zestigduizend kleuters een ongeluk, waarvan vierhonderd met dodelijke afloop. Per jaar worden 1250 kleuters voor het leven verminkt door een ongeval. Op elke tweehonderd kinderen, die in Nederland rondlopen, is er een die invalide geworden is door een ongeluk.

●

Er bestaat een kans dat het telefoonnummer van de politie-bureaus vereenvoudigd zal worden. De gedachten gaan uit naar een cijfer dat drie of zes maal herhaald kan worden in de geest van „333" voor kleinere plaatsen en „333333" voor grote steden. Dat verklaarde minister Beerman in de memorie van antwoord op de begroting van Justitie. Hij zal het vraagstuk bekijken met zijn ambtgenoot van Verkeer en Waterstaat.

Bijzondere Zegels

N.a.v. 25-jarige luchtverbinding

22 December zal het feit herdacht worden, dat voor de eerste maal de luchtverbinding tussen Nederland en Curaçao tot stand werd gebracht door „De Snipt". Dit bijzondere feit wordt door de Posterijen herdacht met een bijzondere serie herdenkingszegels. Want het eerste vliegtuig, dat deze verbinding volbracht, had een lading post aan boord. Deze samenwerking is in de loop der tijden zo gebleven.

Met ingang van 22 december zullen naast de gewone zegels van 10, 20, 25 en 35 cent bijzondere frankeerzegels verkrijgbaar zijn. Behalve de waarde-aanduidingen in de linkerbovenhoek van de zegelbeelden komt aan de onderzijde de aanduiding voor: Nederlandse Antillen en daaronder in kleinere kapitale letters „25 jaar luchtverbinding met Nederland". In de rechterbovenhoek staan de jaartallen „1934—1959".

De voorstellingen op de zegelbeelden verschillen in de verschillende waarden. Op de postzegels van 10 cent ziet men het Caraibisch zeegebied met het voorstuk van „De Snip". Op de postzegels van 20 cent ziet men een deel van de wereldbol met het vooraanzicht van een vliegtuig en verder de vliegroute Amsterdam—Willemstad.

De Handelskade met de Koningin Emmabrug op de voorgrond alsmede een geografische afbeelding van Amerika en Europa met een vliegtuig in de lucht staan afgebeeld op de frankeerzegels met een waarde van 25 cent. Op de zegels met de waarde van 35 cent staan naast een geografsche voorstelling en van Amerika en Europa de Arubaanse Hooiberg afgebeeld en een luchthaven met een vliegtuig op de voorgrond.

Het formaat der zegels is 36 bij 25 mm. De ontwerpen der zegels zijn gemaakt door Paul Erkelens. De kleuren zijn op alle zegels gelijk: licht citroengeel, licht ijsblauw en donkerblauw. Op de eerste dag van uitgifte zullen de enveloppen voorzien van de bovengenoemde frankeerzegels, een bijzondere stempelafdruk krijgen.

Opgewekte viering van koperen feest St. Elisabethgroep

Feestelijk beierden de klokken zaterdagmiddag om half zes, toen de leden van de St Elisabethgroep het koperen bestaansfeest van hun groep herdachten. Twaalf en een half jaar geleden werd de groep opgericht en vanaf het begin heeft de huidige hoofdleidster van deze padvindstersgroep, mej. G. Zefrin, haar beste krachten gewijd aan het wel en wee van deze groep.

Zaterdagmiddag werd het feest ingezet met een H. Mis, die werd opgedragen door pater Verbeek, diocesaan aalmoezenier van de Verkenners Bewegine. Onder de H. Mis hield de aalmoezenier een korte preek waarin hij met name het werk van mej. G. Zefrin noemde en haar lof toezwaaide voor haar verdienstelijk werk. Ook twee andere leidsters, mej C. Marti en R. O. Zefrin, werden genoemd, omdat zij bij de oprichting van de groep toetraden als kabouters. In de loop der jaren zijn zij opgeklommen tot leidsters.

Het feest werd voortgezet na de H. Mis op de speelplaats, waarbij ook groep VI, de Zita-groep, aanwezig was, omdat deze groep als het ware voortgekomen is uit de Elisabethgroep. Er heerste op de speelplaats een ongedwongen stemming. Iedereen was blij en opgewekt. Onder het zingen van „Hoort, zegt het voort", werd een halve kring gevormd door de padvindsters, waarna de kleine kabouters binnen in de kring mochten komen staan. Het frisse kabouterslied weerklonk. Ook de hoofdleidster moest in de kring komen, terwijl een krachtige yell weerklonk. De twee andere leidsters, die vanaf het begin in de groep gezeten hadden, moesten in de kring komen. De twee kleinste kabouters volbrachten daarop hun eervolle taak om de jubilarissen een cadeau te overhandigen. Het feest kwam zo in volle gang.

Chocolademelk en krentenbollen zorgden voor de inwendige mens. Tot slot van deze feestelijke herdenking werden er nog enkele films gedraaid.

Tegen negen uur kwam er echter een eind aan de pret, want na het uitspreken van een gebed en de Taptoe ging ieder voldaan zijns weegs.

Spreek ik met de AMIGOE?



(Vervolg van pagina 1.)

briek. Waarschijnlijk was de gebruikte terminologie niet erg duidelijk want men meende er uit op te kunnen maken, dat we een niet-Antilliaan prefereerden. Dit lag echter niet in onze bedoeling. We zijn daarom blij u mee te kunnen delen, dat wij een negentienjarige Antilliaan bereid gevonden hebben bij ons in dienst te treden. Ik hoop, dat op deze manier de misverstanden uit de weg geruimd zijn."

○ ○ ○

„Reeds enkele malen zijn in uw rubriek opmerkingen gemaakt over de watervoorziening van de huizen achter het Lunapark bij Dominguito" aldus een abonnee. „Ik merk echter, dat andere huizenblokken, die pas gebouwd zijn, reeds van water zijn voorzien. Daaruit heb ik opgemaakt, dat de aannemer van deze huizenblokken tegelijk met zijn bouwvergunning ook een aansluiting gevraagd heeft op de waterleiding. Ik zou daarom graag willen weten wie er in ons geval nu in gebreke gebleven is: de Dienst Watervoorziening, of de aannemer, die niet direct een aansluiting op de waterleiding gevraagd heeft?"

Wij kunnen daar helaas geen antwoord op geven. Wel weten wij, dat men ons de eerste maal, dat wij over het Lunapark geschreven hebben, van de zijde van de Watervoorziening heeft meegedeeld, dat het meermalen voorkomt, dat men wel een bouwvergunning aanvraagt en pas later om een aansluiting komt verzoeken. De toch al zo zwaar belaste dienst moet dan maar zien hoe zij er uit komt.

Een prettiger telefoontje. „Ik las in uw krant, dat een jongeman met een MULO-diploma zich als volontair aanbood. Onze zaak is bereid twee volontairs in dienst te nemen. In het begin zullen zij zakgeld krijgen, maar bij gebleken geschiktheid komen zij in vaste dienst." „Bravo!" zouden wij willen zeggen.

○ ○ ○

Uiteraard ging er toen van onze kant een telefoontje uit om de vader van de jongeman van een en ander in kennis te stellen. „Pak van mijn hart", verklaarde hij ons. Inmiddels heeft zich ook een twintigjarig meisje met MULO-diploma opgegeven om als volontaire te gaan werken. Ook zij heeft bij bovengenoemde zaak een kans. Indien er nog meer jongelui zijn, die als volontair willen gaan werken, dan kunnen zij zich opgeven, evenals firma's, die bereid zijn jonge mensen in dienst te nemen. U kent ons nummer. Volontairs zijn zij, die bereid zijn op proef te gaan werken, zonder salaris of tegen een kleine vergoeding met de mogelijkheid later in vaste dienst te treden.

○ ○ ○

„Wij leven in de Nederlandse Antillen" aldus een abonnee, „en daarom verbaasde ik mij er over gisteren in uw krant een bericht aan te treffen van een weekend-reis naar Suriname, waarin de passageprijs is opgegeven in dollars in plaats van Antilliaanse guldens. Redaktie, wij leven niet in een dollarland."

Van het laatste zijn wij vast overtuigd. De KLM werkt echter altijd met dollars. Vandaar.

○ ○ ○

„We zijn wel wat laat met deze aankondiging", aldus een abonnee, „maar dat is niet onze schuld. De ziekte heeft vele slachtoffers gemaakt onder de leden van het bestuur van het Prinses Beatrixfonds. We kunnen u nu echter meedelen, dat met ingang van 16 november a.s. sluitzegels van het Prinses Beatrixfonds verkocht zullen worden. De opbrengst van deze actie komt geheel ten goede aan de bestrijding van de gevreesde tuberculose. De zeepost voor Sint Nicolaas sluit op 20 november; de pakketjes kunnen nog voorzien worden van de fraaie sluitzegels. U zult Sint Nicolaas zien glimlachen, als u zo in één slag twee goede diensten bewijst."

voor vandaag en morgen

Bioscopen

DINSDAG

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur:
7.00 en 9.00 „The cyclops" in het engels met spaanse tekst.

Roxy, 7.00 en 9.00 uur:
7.00 en 9.00 „Escapement" in het engels met spaanse tekst.

West-End, 7.00 en 9.00 uur:
7.00 en 9.00
1. De Cubaanse zangeres „Miguelito Cuni"
2. Begeleid door „Estrella del Caribe"
3. In combinatie met de film „Juvenile ... in het engels met spaanse tekst.

Caribe:
00 „The B..."

Royal 8.00 uur:
8.00 „I was a Teenage Frankenstein."

„Pascua de sangre" in het Italiaans met spaanse tekst

WOENSDAG ...

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur.
7.00 en 9.00 „The barbarian and the geisha" in het engels met spaanse tekst.

Roxy 7.00 en 9.00 uur:
0 en 9.00 „My forbidden past" in het engels met spaanse tekst.

... en 9.00 Minguelito Cuni in persoon incombinatie met de film „It. Terror from beyond space"

Caribe 8.00 uur:
8.00 „Las tres corsarios".

8.00 „Man of the west".

Theater suffisant 20 uur.
20.00 „Ambush at cimaron pass (Amerikaans).

EMMASTAD

WACHTDIENST

Shell Curaçao
Telegram Afdeling

Kantoor open 7 11-07.00-1.30	tel.	2307
J.N.F. Jung 7 11-18.30-9 11-07.00	"	3353
	b.g.g. "	2400

Afdeling Personeel

R. N. da Silva Gosieweg 192	"	0-43249
	b.g.g. "	2400

MATERIALEN DIENST

E. A. Wegman	"	4446
	b.g.g. tel.	2400

Rederij Scheepvaartmaatschappen

E. van der Werf	"	3101
W. Punt	"	2580

Theater Asiento
DANGEROUS EXILE
Toegang uitsluitend voor leden en introducees.



In het hotel Curaçao werd gisteravond de schaakwedstrijd gespeeld tussen teams van de „Olie" en van de „Stad". Na spannende strijd zegevierde de Stadsploeg met de score van 20-14.

3% obligatielening 1945

In onze advertentie omtrent de uitslag van de loting van af te lossen obligaties, verschenen in onze editie van maandag 26 oktober jl., is er een fout geslopen. Onder Coupures serie C" van ƒ 1000.— staat nr 1594 vermeld. Dit had moeten zijn: nr 1954

Vijandige campagne van Cuba tegen V.S.

Amerikaanse ministerie beschuldigt REGERING-CASTRO

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft de regering van Cuba er gisteren van beschuldigd dat zij een vijandige campagne tegenover de Verenigde Staten voert.

Onnauwkeurige, boosaardige en misleidende berichten zijn de wereld ingestuurd over het zogenaamde bombardement van Havana op 21 oktober 1959 door een vliegtuig uit de V.S., aldus de verklaring van het state department.

Hierin wordt ook gezegd dat de regering van Cuba een brochure heeft uitgegeven over dit onderwerp.

Deze brochure zou nogal afgrijselijke foto's bevatten van Cubanen die tijdens het bombardement gewond zouden zijn.

De Cubaanse ambassadeur is gisteren op het state department ontboden waar hem een nota is overhandigd, die ongeveer gelijkluidend is aan de verklaring van het ministerie.

Vluchtelingen reageren verschillend op langdurig verblijf in Nederland

(Van een medewerker in Nederland)

„Ik leef alleen nog maar voor m'n kinderen, mijn eigen leven telt niet meer".

„Zodra m'n man en ik een kans zien om terug te keren, zonder dat we gevaar lopen, zullen we die aangrijpen".

„Nee, kennissen onder Nederlanders hebben we niet, en we blijven dan ook meestal thuis".

„Een jaar geleden nog dacht ik er ernstig over om naar Hongarije terug te gaan. Nu heb ik me al zover aan het leven hier gewend, dat ik me in Nederland werkelijk op m'n gemak voel".

„We zien hier bijna nooit iemand van de vluchtelingenzorg. Goed, we hebben een huis, maar toch hadden we ons meer voorgesteld van de Nederlandse gastvrijheid".

Kort na het einde van de oorlog stelde ons zwaar beproefde land zijn grenzen al weer open voor de duizenden, die door deze worsteling hun vaderland, huis en goederen hadden verloren. Ze waren van harte welkom, al die drommen vluchtelingen, die na de ellende van de oorlog soms ook nog jaren van kampleven hadden moeten doorstaan. Eind 1956 en in de loop van 1957 voegden zich bij deze stroom ook nog 3900 Hongaren, een groep waarvoor ons volk wel een bijzonder grote hartelijkheid aan de dag legde. In Nederland verblijven thans nog ongeveer 17.000 ontheemden van allerlei nationaliteit, verspreid levend over ons gehele grondgebied. Hebben ze hier gevonden wat ze zochten, of wat hun was beloofd? Bovenstaande bloemlezing van reacties geeft wel een beeld van de gemengde gevoelens, die bij honderden refugié's nog overheersen. Apathie, teleurstelling, wrok soms, wij moesten deze gemoedstoestanden helaas meermalen constateren, maar ook troffen wij vluchtelingen aan, die zich in hun nieuwe milieu hebben geschikt, hetzij berustend, hetzij in volle overgave. Toch is er misschien reden om onszelf in alle ootmoed af te vragen, of wij wel alles doen om niet alleen de ontvangst, maar ook het verblijf van deze van huis en hof verdrevenen in ons land zo aangenaam mogelijk te maken.

Mensen van de krant stemmen vrijwel alle vluchtelingen, vooral de categorie, die nog maar kort in Nederland vertoeft, enigermate argwanend. Verschillenden onder hen waren al eens bezocht door vertegenwoordigers van communistische organisaties, voor wie het van belang was te weten,



Deze jonge Pool verblijft al meer dan tien jaar in ons land en zou niet meer naar zijn geboortegrond terugwillen. Tenzij voor vakantie. Hij heeft een uitstekende baan als tekenaar op een machinefabriek.

Sociale herkomst is veelal bepalend voor de integratie

hoe ze zich in hun veranderde positie voelden. Maar allen hebben nog familie in het achtergelaten vaderland, die wel eens de weerslag zou kunnen ondervinden van wat de gevluchten aan deze kant van het ijzeren gordijn uitlaten omtrent hun ervaringen en opinies.

Maar heeft men eenmaal hun vertrouwen gewonnen, dan vloeien zij over van gastvrijheid en komen zij weldra aandragen met een **dampende kop koffie, zwart, zoals ze het thuis gewoon waren te drinken. Want waar enigszins** mogelijk houden ze nog vast aan de gebruiken van hun verre vaderland en men kan hun geen groter vreugde bereiden dan door met die tradities in te stemmen. Zoals het hen ook diep kan kwetsen, wanneer in kleinburgerlijke milieus hun opvattingen en gewoonten met bevreemding worden begroet, om niet te zeggen met geringschatting. Dat maakt het voor deze ontheemden wel eens moeilijk, zich aan de Nederlandse middelmaat aan te passen. En wij kregen sterk de indruk, dat onbegrip van de omwonenden, tactloos optreden met misschien

In haar door de Federatie ingericht huisje aan de rand van een klein dorp zet deze Duitse vrouw zich met een deel van haar kroost even neer op de bank. Ze komt de deur bijna niet uit, en vrijwel niemand voelt zich blijkbaar geroepen om hier eens op bezoek te gaan.

nobele bedoelingen — de ballingen uit het oosten hebben veel verloren, maar niet hun trots en zelfrespect — het isolement, waarin vele vluchtelingen nog altijd verkeren, hebben gekweekt of geconsolideerd. Dan ontstaat de situatie, waaruit de communisten munt trachten te slaan.

Dan voelen zij zich temidden van zoveel duizenden Nederlanders vaak verlatener dan in de kampen en wordt het heimwee naar het vertrouwde, dat zij om politieke redenen moesten achterlaten, te sterk.

In een klein plaatsje op een der Zuidhollandse eilanden woont sinds januari van dit jaar een groot vluchtelingengezin, man Oekraïner, vrouw Duitse. Dertien jaar hebben zij in barakken gewoond, de laatste tijd met hun negenen op 26 vierkante meter. Door bemiddeling van de Evangelische Kirche, vier jaar geleden, werd hun de kans geboden om naar Nederland te komen. Nadat een poging om naar de V.S. te emigreren was mislukt — de man had wel eens zwarte handel bedreven — grepen zij deze mogelijkheid met twee handen aan. Alvorens zij ons land binnen mochten, moesten zij nog drie lange jaren wachten.

Nu zitten zij dan in dat kleine dorp, in een net **huisje aan de uiterste rand. Gelukkig? „Och het is hier rustig, en dat betekent voor ons al veel"**, zegt de vrouw in het Duits. Ze komt vrijwel niet in aanraking met de buren en onze taal is haar dan ook nog volkomen vreemd. Met de kinderen is het anders. Zij spreken Nederlands alsof ze nooit anders gedaan hebben en zitten vaak bij vriendjes van school, waar ze televisie mogen kijken. Maar de buren tonen weinig toenadering. Ze maakt een vermoeide, apathische indruk, deze Duitse vrouw. Heeft ze te veel meegemaakt? Maar ze is toch nog jong, even dertig jaar. Misschien moet haar nog meer tijd worden gegund om belangstelling te kunnen opbrengen voor het totaal andere leven om haar heen, maar de vraag rijst, of wij er wel verstandig aan hebben gedaan om dit gezin in deze omgeving tot ontplooiing te laten komen, zo ver verwijderd van lot- en landgenoten.

Dit isolement, een trieste teruggetrokkenheid, troffen wij ook aan bij een Hongaars gezin in een grote stad in het westen, dat uit hetzelfde sociale milieu stamt als het hiervóór genoemde. Ook hier geen sprake van enige integratie, hoewel de materiële omstandigheden goed zijn. De man verdient een behoorlijk loon bij de gemeentelijke tram. Het leven is hier beter dan in Hongarije, vertelde ons de vrouw, maar alles hier blijft zo vreemd. Zij vond de Nederlanders zelfs bepaald onvriendelijke mensen, zo bekende ze openhartig.

Ons bleek al spoedig, dat ze met winkeliers en buren enkele onaangename ervaringen had opgedaan, ten dele het gevolg van taalmoeilijkheden. Vermoedelijk gebrek aan begrip van twee kanten. Maar naar verlangen naar huis spruit ook voort uit het feit, dat zij in Hongarije een kind achterliet. De angst voor de Russen, die geen wreedheid onbegaan lieten, had hen overhaast op de vlucht gedreven.

Dit is een gezin, dat de eerste kans aangrijpt om weer naar het vaderland terug te keren. De mentaliteit van de man mede in aanmerking genomen waren van dit gezin geen serieuze pogingen te verwachten om zich aan de Nederlandse maatschappij aan te passen. Hun gedachten zijn steeds in Hongarije gebleven, en zij wensten dit eigenlijk niet te veranderen.

Toch is uit deze en andere ontmoetingen met vluchtelingen wel de voorzichtige conclusie te trekken, dat de mogelijkheden tot integratie nauw samenhangen met de afkomst en het milieu, waaruit zij stammen. Niet-gestudeerden schijnen de meeste moeilijkheden te ondervinden om in hun nieuwe omgeving te wennen. Zij leren de taal slecht door onvoldoende contact, en deze vicieuze cirkel is zonder hulp van de — in letterlijke zin — naasten moeilijk te doorbreken. Dan is natuurlijk nog van belang of de vluchtelingen zich voorgoed in ons land denken te vestigen, of dat zij hun verblijf als tijdelijk beschouwen. In het laatste geval zullen zij zich minder moeite geven om zich aan onze normen en eigenaardigheden te spiegelen.

In het oosten van Nederland spraken wij met een intellectueel uit Servië. Het bordje „Plaatsvervangend blokhoofd BB" op zijn huisdeur duidde er al op, dat deze erudiete balling zich in tien maanden al aardig met de Nederlandse samenleving vertrouwd had gemaakt.

Als men zijn verhalen hoort — „mijn leven is net een film" — stijgt de bewondering voor zoveel levensmoed, zoveel uithoudingsvermogen. „Maar", zegt hij, „ik stel mijn leven geheel in dienst van mijn vrouw en kinderen. Het gaat om hun toekomst, zelf heb ik alle eens gekoesterde idealen in puin zien trappen." Intussen beoefent hij druk zijn enige hobby, het schaakspel, en dank zij deze liefhebberij heeft hij in vooraanstaande kringen waardevolle relaties gemaakt. IJverig studeert hij Nederlandse handelscorrespondentie, want de mogelijkheid, dat hij nog ooit zijn oude beroep, de advocatuur, zal kunnen opnemen, acht hij uitgesloten. Alleen al het feit, dat ons land een koninkrijk is, doet hem zich hier thuis voelen. Hij is monarchist in hart en nieren. Onze moraal, onze levensstandaard, alles staat hem aan en hij is derhalve vast van plan om te blijven. Toch zou ook hij reden hebben om zich te beklagen. Men heeft de tactloosheid begaan om deze man in een fabriek met het werk van een ongeschoolde kracht te belasten, daarmee wel een erg ruime uitleg gevend aan zijn verklaring, dat hij alle soort werk graag zou willen verrichten. Ook fysiek heeft hij het niet kunnen volhouden. Momenteel is hij zonder baan, wachtend op de kans, die een van zijn vrienden hem zou aanbieden.

Ook de Hongaarse ongehuwde vrouw in het noorden van ons land, die ons een onderhoud toestond, is er een voorbeeld van, hoe onderlegde personen zich sneller in den vreemde aanpassen. Met haar oude ziekelijke moeder zocht zij in november 1956 een toevlucht in ons land. Nog een jaar geleden was het haar in Nederland te zwaar en overwoog zij om terug te gaan, zo een kans zich voordeed. Maar nu heeft zij haar weg gevonden en wil blijven, hoezeer het heimwee haar soms ook aangrijpt. Omdat zij destijds zichzelf heeft ingezet om haar lotgenoten onder dak te brengen, begrijpt zij beter dan wij de moeilijkheden, waarmee veel Hongaarse families en enkelingen te kampen hebben gehad. „Er zijn", zo zegt zij, „lieden onder, die eigenlijk in een internaat behoorden te zitten." Anderen zouden ook in Hongarije voortdurend botsingen veroorzaken door hun lastige natuur. De vluchtelingen zijn, kortom, in allerlei categorieën onder te verdelen, en het zijn vooral de avonturiers en zij, die niet om politieke redenen de vlucht hebben genomen, die zich blijvend ontevreden tonen, of lusteloos afwachten wat de tijd hun brengt.

Voor zover de statenlozen zich al meerdere jaren in ons land bevinden, zoals de Polen, Slovenen en de vluchtelingen uit de Baltische landen, worden zelden moeilijkheden gemeld, althans geen aanpassingsperikelen. Bij velen van deze mensen leeft altijd nog de hoop om eens het



Ergens in Noord-Nederland is deze Hongaarse vrouw met haar dochter neergestreken. Over ons volk hebben zij niets dan lof, maar dank zij hun grotere algemene ontwikkeling konden zij zich in een vreemd land gemakkelijker redden.

bevrijde vaderland te kunnen binnentrekken en zij sterken elkaar in dit vertrouwen.

Maar van onze ontmoetingen met een aantal ontheemden in ons land houden we toch de indruk over, dat het Nederlandse volk zich als geheel weinig aan zijn statenloze gasten gelegen laat liggen. Als buren en omwonenden verstek laten gaan, kunnen organisaties en allerlei materiële voorzieningen deze leemte niet vullen.

Zoals alle medailles echter, heeft ook deze een keerzijde. De liefde kan niet van één kant komen. Terecht mogen de vluchtelingen verwachten, dat de Nederlandse bevolking begrip heeft voor hun moeilijkheden en bereid is, de helpende hand te bieden. Maar tegelijkertijd mag Nederland verlangen, dat de vluchtelingen ernstig pogen, zich aan te passen en zich realiseren, dat zij nu eenmaal in een ander land wonen, waar andere normen en begrippen gelden. Nederland is geen paradijs voor vluchtelingen, evenmin als het dat is voor zijn eigen bewoners. Wie er als vreemdeling een nieuw leven wil beginnen, mag medewerking verwachten, maar zal het uiteindelijk zelf waar moeten maken.

EISENHOWER

Gesprek moet terdege worden voorbereid

President Eisenhower heeft op zijn laatst gehouden persconferentie herhaald, dat een topconferentie van Oost en West terdege moet worden voorbereid. Hij zei dit in antwoord op een vraag, wat hij dacht van de geest van Camp David.

Eisenhower zei niet precies te weten, wat men daaronder verstond. Zelf had hij deze uitdrukking nooit gebruikt. Mogelijk wilde men zeggen, dat het mogelijk is met elkaar te praten zonder elkaar te beledigen. Ook was het niet uitgesloten dat men met deze uitdrukking er op doelde, dat Chroesjtsjef en hij bij hun gedachtenwisseling in Camp David over een groter aantal algemene zaken in beginsel tot een akkoord waren gekomen dan gebruikelijk is op een conferentie van ministers die in bijzonderheden treden.

Als voorbereiding van de Oost-Westconferentie was een westelijke topconferentie onmisbaar voor het vaststellen van een datum en de agenda.

—•—

Prof. Hamao Oemezawa van het Nationaal Instituut voor de Volksgezondheid in Japan, heeft de ontdekking bekendgemaakt van drie nieuwe geneesmiddelen tegen kanker, die „angstomycine" A", „Angstomycine C" en „Seitmycine" zijn gedoopt.

Radio en Televisie

CUROM

(346,8 meter)

DINSDAG

15.15 Een kwartier met Solera de Espana;
16.30 Jukebox Bonairiano;
18.00 Regeringsuitzending (Pap.);
18.10 Noticia na Papiamento;
18.20 Variedad Musical;
18.30 „The Voice of Israel", in samenwerking met de Israëlische consul op Curacao;
19.00 Regeringsuitzending (Ned.);
19.10 Nieuwsberichten;
19.15 Palacios-programma (Ned.)
19.45 De lichte toets met Antilliaanse muziek;
20.45 Het programma van de Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij;
21.15 Extra-uitzending V.G.K.S.: tweede en laatste deel van het hoorspel „Rumoer om oma" door leden van de jubilerende Toneelvereniging „Emmastad";

WOENSDAG

08.15 Roberto Rossani met muziek uit Italie;
10.00 Van Wilpen's premieprogramma;
10.30 Klassieke muziek: nog eens de pianist Wilhelm Kempff met sonates van Beethoven;
11.15 Herhaling groeten uit Nederland;
11.30 OGEM's programma voor de dames;
11.55 Noticia na Papiamento;
12.03 Lunchmuziek met Cedric Dumont;
12.40 Platenmatinee;
13.00 Zwerftocht door de Latijns-Amerikaanse muziek;
13.30 Bandopname van de N.R.U.;
14.00 De Nederlandse radio-philharmonie met de zevende symphonie van Sibelius;
15.15 Een kwartier met The Platters;
15.30 „OP de thee bij C.T.C.";
16.30 Hora infantil bao di direccion di Sra Laura Hart;
17.00 Peticiones y cumpleaños;
18.00 Noticia na Papiamento y variedad musical;
18.30 Voor de Nederlandse Koopvaardij;
19.00 Nieuwsberichten;
19.45 De lichte toets met muziek uit de Ver. Staten;
20.45 Bandopname van de N.R.U.;
21.15 Attentie voor Elis Juliana;
21.30 „The Philips Music Box";
22.00 „Musical Nightcap";
22.55 Het belangrijkste nieuws van de dag;

RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

16,85, 19.45 en 25,18 meter

DINSDAG

(19, 25 en 49 meter)

18.32- Nieuws;
18.43- Nederlands nieuwsjournaal;
19.15- Con cos ta? Een programma met muziek, nieuwtjes en groeten voor Curacao;
19.45- Sportjournaal, door Bob Spaak;
20.05- Opperette — programma. (fragmenten uit operettes van Johann Strausz);
20.42- Beursnieuws;
20.45- Ter overdenking, door dr. G.J. Lindijer;

WOENSDAG

18.32 Nieuws;
18.50 Wapenstilstandsdag. Flitsen van een herdenkingsbijeenkomst in de Westerkerk te Amsterdam;
19.05 Fa oen de? Een programma met muziek, nieuwtjes en groeten voor Suriname;
20.25 Stemmen uit Europa;
20.42 Beursnieuws;
20.45 Ter overdenking, door ds. G.R. Visser;



...The voice of Israel...

RADIO KELKBOOM

DINSDAG

18.00 Programa di Nutricias;
8.15 Cumpleanos feliz;
18.30 Dinnermuziek;
18.45 Voorlichtingdienst;
19.00 Noticia na papiamento;
19.15 Musica varia;
19.30 Musica Hulandez;
19.45 Nieuwsberichten;
20.00 Norte Americana;
20.15 Lo que un hombre no perdona;
20.30 Musica Varia;
21.00 Musica poesia y composicion antillana;
21.30 Peticiones;

WOENSDAG

11.31 Rajito di solo;
12.00 Lunchmuziek;
12.10 Noticias local na papiamento;
12.25 Intermedio musical na Hulandez;
12.45 Nieuws (internationaal en lokaal);
12.55 News in nutshell;
13.00 Norte Americana;
16.00 Rancheras;
16.30 Noticias na pap. Lokaal-polis y deportivo;
16.45 Cocktail musical;
17.00 Danzones cubanos;
17.15 Musica di acordeon;
17.30 Un programa cu Joe valle;
17.45 Calypsos;
18.00 Programa di Nutricia;

RADIO CARACAS TELEVISION

DINSDAG

15.00 Por el de la cerradura;
16.00 Estudio de Hector Monteverde;
18.00 El show de Renny;
19.15 La novela Ace;
19.30 No diga si, no diga no;
20.00 El observador Creole;
20.15 Su novela Palmolive;
20.30 Suspenso con Alfred Hitchcock;
21.00 La novela camay;
21.15 Cortos cinematograficos;
21.30 Concierto Firestone;
22.00 Por el mundo de la cultura;
22.30 Cineprograma;

WOENSDAG

7.30 Lo de hoy;
9.30 Papa Noel (Concurso);
10.00 El calendario de Maria;
10.30 Cosas de mujeres;
11.5 La perfcta ama de casa;
12.00 El show de las doce;
13.15 Su novela Fab-vorita;
13.30 El imparcial television;
14.00 Cortos cinematograficos;
14.30 Club femenino;

visie op het wereldgebeuren

(Vervolg van pag. 7)

Telkens en telkens opnieuw hebben buitenlandse gesprekpartners geprobeerd Chroesjtsjef uit zijn tent te lokken, zowel over de mogelijke gevaren van Mao's agressiviteit als over de bedreiging, die China zou vormen voor de „lege gebieden" van de Sovjet-Unie. Chroesjtsjef heeft deze gesprekpartners in hun gezicht uitgelachen.

Maar tegenover de Amerikaanse senator Hubert Humphrey heeft Chroesjtsjef de volkscommunes ten plattelande (die men eigenlijk beter kampen voor agrarische slavenarbeid zou kunnen noemen), die Mao in China heeft opgericht, scherp gekritiseerd. En Anastas Mikojan heeft deze kritiek op de Chinese binnenlandse politiek herhaald tijdens zijn toernee door Amerika.

Deze kritiek is uniek. Er bestaat geen ander voorbeeld van onvriendelijke dingen, die door verantwoordelijke Sovjet-functionarissen tot bezoekers uit het westen zijn gezegd over de Chinese bondgenoten. En deze kritiek wordt als het ware nog onderstreept door de in het oog lopende weglatingen in Sovjet-documenten als de redevoering van Soeslov. Kortom, de enige aanwijzingen, waarover wij beschikken, wijzen onmiskenbaar en direct op een Russisch-Chinese onenigheid ten aanzien van de ontwikkeling van het communisme binnen China.

Maar als de aanwijzingen niet misleidend zijn, dan moet een andere vraag worden beantwoord. Waarom zou Chroesjtsjef zich speciaal zorgen maken over de manier, waarop Mao met de Chinese boeren omspringt? Het antwoord ligt natuurlijk besloten in het verschijnsel dat door Chroesjtsjef is gekritiseerd.

Voor zover men kan oordelen zijn de volkscommunes enerzijds het symbool en anderzijds het instrument van een Chinese terugkeer naar het meest meedogenloze en met bloed besmeurde soort Stalinisme. Bloed kan Chroestsjef nauwelijks van zijn apropos brengen, want hij heeft zelf genoeg bloed laten stromen. Maar Chroesjtsjef wordt nu in beslag genomen door een kolossale krachtinspanning, die ten doel heeft het communistische systeem te stabiliseren en te normaliseren. Hij wil stabiliteit, niet alleen in Rusland, maar nog meer in Oost-Europa. Eén aspect van deze inspanning is het offensief van Chroesjtsjef tegen West-Berlijn, een stadsdeel dat de stabiliteit van de Oostduitse communistische staat in gevaar brengt. Een ander aspect is, dat Chroesjtsjef zich aanhoudend poogt te verwijderen van het Stalinisme, zijn ernstige poging om het communisme voor alle betrokkenen milder en beter draagbaar te maken.

Onder deze omstandigheden kan men zich moeilijk een grotere belemmering en storing voor Chroesjtsjef voorstellen dan een besluit van zijn grootste Aziatische partner om opnieuw een Stalinistische periode van het allerverschrikkelijkste soort in te luiden. Niets zou erger kunnen zijn — met uitzondering misschien van een tweede Hongaarse explosie op Chinese schaal. En men mag aannemen, dat juist hier, in deze moeilijkheid, de oorzaak ligt van de wrijving tussen de grote bondgenoten.

Albert Schweitzer naar Brussel

Dr. Albert Schweitzer zal op 18 november een bezoek brengen aan Brussel om de prijs, welke de stichting Joseph Lemaire hem heeft toegekend in ontvangst te nemen. Drie dagen daarna zal hij ontvangen worden door de Rotary Club van Volvoorde, welke hem een belangrijke som gelds zal schenken voor het werk, dat hij sinds vele jaren in Afrika verricht.

Komend bezoek van Eisenhower aan INDIA

Nieuw Dehli zeer enthousiast

James Hagerty, de perssecretaris van Eisenhower, heeft naar aanleiding van de reis van de Noord-Amerikaanse president verklaard, dat de president ruw geschat een 32.000 km zal afleggen. Het state department maakte later bekend dat Eisenhower op 6 en 7 december Turkije zal bezoeken. In officiële kringen in Nieuw Delhi toont men zich enthousiast over het bezoek van president Eisenhower aan India.

Diplomaten hechten bijzonder belang aan dit bezoek en aan de besprekingen met premier Nehroe — op een tijdstip dat de betrekkingen met China gespannen zijn.

De grootste betekenis van het bezoek zal volgens hen liggen in het onderstrepen dat India machtige vrienden heeft en dat het in geval van een belangrijke aanval niet alleen zal staan. Het bezoek markeert ook een wenling in de houding van India jegens de V.S.

In 1951 toen India graan nodig had, waren de betrekkingen tussen beide landen zeer slecht. Zij werden nog meer gespannen toen Amerika militaire hulp verleende aan Pakistan, destijds de grootste vijand van India

In die periode vermoedde geen Indiër dat de vriendschappelijke betrekkingen met Peking zich zo zeer zouden wijzigen als thans het beval is en op een zeker tijdstip waren de Amerikanen bepaald impopulair in India. De laatste tijd is dit alles gewijzigd en de verhouding tussen beide landen is nu goed. De V. S. hebben India aanzienlijke economische hulp verleend.

Nu India zich bedreigd voelt van een zijde waarvan het dit het minst verwacht had, werden ook de betrekkingen met Pakistan beter en Eisenhower zal derhalve India kunnen bezoeken zonder een moeilijke situatie te scheppen zoals het geval zou zijn geweest bij een gespannen verhouding tusse India en Pakistan.

New Yorkse Beurs

New York — De gedwongen hervatting van het werk in de staalindustrie vormde gistermorgen een stimulans op de New Yorkse effectenbeurs. Winstnemingen deden daarna weer een deel der stijging verloren gaan, doch rond het middaguur hadden koersstijgingen de overhand, aanhoudende winstnemingen veroorzaakten in de namiddag een onregelmatige stemming. Tegen het slot kregen de verkopen zeer sterk de overhand en raakte de tikker bij de omzet ten achter.

De markt sloot onregelmatig lager. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1250, waarvan hoger 531, lager 495 en onveranderd 224. De aandelenomzet bedroeg 3.700.000, de obligatieomzet Dlr. 7.600.000.

De koersen waren als volgt:
American tel and tel ....
Anagonda Copper 63 1/2
Bethlehem Steel 54 1/2
Dupont de Nemours 259 1/4
General Electric 81 7/8
General Motors 52 3/8
Intern Tel and Tel 37 3/8
Royal Dutch 41
Shell Oil 73 1/98
Standard Oil of N.Y. 47 /58
U.S. Steel 97 7/8
Canadian Pacific 26 1/4
Royal Dutch am Shares 67 1/4 bieden
K.L.M. 32 bieden
Aluminium Company 99
D.O.W. Jones 650 92

GROOT-LAMA gearresteerd?

De Groot-Lama van het Tibetaanse klooster van Tholing, een van de grootste kloosters in Tibet, zou gearresteerd en naar Gargoensa overgebracht zijn, aldus meldt de correspondent in Oettar Pradesj van de Evening News.

„DIE WELT":

Adenauer tracht V.S.-diplomatie af te remmen

Het Westduitse blad „Die Welt" wijdde dezer dagen een beschouwing aan de huidige verhouding tussen Bonn en Washington.

Het blad meent dat Adenauer, door star te blijven vasthouden aan zijn oude standpunt, de in beweging zijnde Amerikaanse diplomatie tracht af te remmen.

Voor de eerste keer heeft Adenauer zich openlijk tegen Washington gekeerd. Hij heeft namelijk duidelijk te kennen gegeven dat hij de kwestie-Berlijn en het Duitse vraagstuk niet op de agenda voor de topconferentie wil zien, aldus „Die Welt".

De beste Kran

Eric de Noorman — De Ontembare



21. — Eric lacht de Sakser hartelijk uit en even later trekt hij met zijn aanvoerders Ottars burcht binnen. „De ruiterij kan zich op de binnenplaats legeren, Torwald", zegt hij tot de oude Viking. Deze knikt. „Er is gelukkig plaats genoeg voor de paarden in de bijgebouwen. Het voetvolk kan rondom de burcht zijn tenten opslaan; dat is bovendien nog een goede beveiliging." Inmiddels is de skalde de burcht binnengeslenterd. In de keuken is een dikke kok bezig enkele ossen te bereiden voor de nieuwe bewoners. Hij kijkt verstoord op, als een schel gekef tot hem doordringt en de Skalde, gevolgd door een speelse jonge hofhond, binnenwandelt. Diens groet beantwoordt hij nauwelijks, en zonder de bezoeker een blik waardig te keuren, giet hij een vette saus over zijn gebraad. „De kok is zijn oude meester dus ook ontrouw geworden", mompelt de Skalde, terwijl hij peinzend alles in zich opneemt. De kok loert hem even snel aan. „Ik haatte Ottar", gromt hij dan, rustig het spit wentelend. „Wel, dat is al heel gevaarlijk voor de meester, als de kok hem haat", lispelt de Skalde. „Hoe eenvoudig is het niet, een gif door het eten te mengen......" „Bah! Daar ben ik nou net altoos te laf voor geweest" gromt de kok, terwijl hij een nieuwe lepel saus neemt. „Ach zo, wat een zelfkennis", glimlacht de Skalde. „En wat een weinig benijdenswaard bestaan hebt ge dan gehad om iemand te moeten voeden, die ge haat. Maar dat is nu voorbij, gelukkig hè, kok?" Onder dit gesprek is de jonge hond snuffelend dichterbij geslopen en stort zich knerrend op de vettige plasjes, die de kok gemorst heeft. Gulzig likt het dier zelfs het kleinste druppeltje op. En de Skalde kijkt aandachtig toe......

Heer Bommel en de dankputters



3665. — De kolonel naderde met zware schreden en hield voor heer Bommel halt. Deze kwam moeilijk overein en hief de armen voor het gelaat.

„Niet schieten!" kreet hij met piepende stem.

Nu, zoals de oplettende lezertjes weten, had de hoofdofficier dat plan geheel opgegeven. Hij reikte slechts het eigendomsbewijs van de goudmijn over.

„Je bent de spion K3 niet!" snauwde hij. „Je moest je schamen om je voor iemand anders uit te geven!"

„Maar ik heb me niet voor Kadrie uitgegeven!" riep heer Ollie. „Ik heb......"

„Het is een schande om het hele regiment hier bezig te houden!" blafte de militair. „Alsof we niets beters te doen hebben dan achter een namaak-spion aan te draven! Hier is je papier terug. Je kunt inrukken. Maar laat het niet weer gebeuren!"

Hij stampe weg en even later verried het geluid van startende motoren, dat het leger bezig was op te breken.

Doch in heer Bommel greep een grote verandering plaats.

„Het eigendomsbewijs", prevelde hij met een mooie glimlach. „Ach, ik wist wel, dat alles weer goed zou komen. Wanneer men als heer zijnde rechtop in het leven staat, kan er niets gebeuren. Dan kan men het zonder dankputters stellen, wat jij, Tom Poes?"

„Hm", zei Tom Poes. „ik weet niet waar we nu zonder die dankputters zouden zijn, heer Ollie! U mag ze wel dankbaar zijn."

Helaas, heer Bommel begreep dat niet.

„Het is de laatste keer, dat ik ze iets gevraagd heb!" sprak hij fier.

Ariba ARUBA

FILMLIGA

Oranjestad. — Op 12 november a.s. des avonds om half negen wordt door de Filmliga in het Cultureel Centrum een vertoning gebracht van een aantal 35 m.m. films. Met voorprogramma Hollands Nieuws, Mars et Neptune en als hoofdfilm „Papa, Maman, Ma Femme et moi", met Fernand Ledoux, Nicole Courcel, Gaby Marlay en Robert Lamoureux.

Deze film is in het Frans met Nederlandse onderschriften.

Op dinsdag 1 december brengt de Filmliga in het Cultureel Centrum de 16 m.m film Journaal d'n cure de campagne (dagboek van een dorpspastoor, naar de bekende roman van Georges Bernanes). Een franse film met engelse onderschriften.

Voor de maand december verwacht de Filmliga voorts nog: Les Grandes Manoeuvres en Le Blé en Herbe.

Uit de oliegemeenschap

In de Pan Aruban lezen wij onder meer:

Op 20 november wordt de eerste bijeenkomst van dit verenigingsjaar gehouden voor leden en belangstellenden van de Lago Community Camera Club... Het Halloweenfeest op 31 oktober werd door 174 paren bezocht. Deze verkleedpartij wordt jaarlijks gehouden in de Esso Club. ....De Golf Club van de Lago houdt op 21 november weer een diner dansant.... Op 20 november wordt door de Lago High School het toneelspel „You Can't take it with You" opgevoerd. Regie heeft mej. Carol Learmont.... Op 3 november werd onder auspicien van de Women's Club een modeshow gehouden van creaties van Betsy Reeberg..... Op 2 december a.s. wordt deze show, maar dan in uitgebreide vorm, herhaald in het Aruba Caribbean Hotel .... Op het Prinses Beatrix vliegveld worden de laatste tijd oefeningen gehouden door leden van de Arubaanse vliegclub in nachtlandingen. De oefeningen staan onder leiding van van Dougal McCormick. Alle leden die een certificaat bezitten, kunnen deelnemen aan deze oefeningen.... Twee leden van de Maracaibo Aero Club brachten een kort bezoek aan het De Vuyst vliegveld. Zij inviteerden daar de leden van de Arubaanse vliegclub om eens naar Maracaibo te komen.... Mogelijk dat de vliegclub te zijner tijd een gemeenschappelijke weekendvlucht naar Maracaibo organiseert .... De heer en mevrouw Himes, die hun eigen vliegtuig in Amerika zijn gaan halen, worden hier op 14 november verwacht.... Zij kochten in Amerika een Cesna 182. Op 19 december wordt door de club een groot dansfeest gehouden. Men blijft daarbij echter op de (dans)grond.

Bezoek van SINT NICOLAAS

Oranjestad. — Telegrafisch werd door het bestuur van het A.N.V. bericht ontvangen uit Spanje, dat Sint Nicolaas ook dit jaar de kinderen zal bezoeken van leden van deze vereniging.

De Sint houdt audientie in het Cultureel Centrum op vrijdag 4 december en verwacht dan kinderen van drie tot en met acht jaar.

Leden van het ANV kunnen een opgave doen welke kinderen zullen komen tot en met 21 november bij mevrouw van Drie, Zoutmanstr. 4, bij de Willemtoren.

Het is wel noodzakelijk dat de contributie voor het lopende jaar voor het ANV betaald is. Wie nog niet betaalde, kan dit doen bij de heren Th. Hese, p.a. No. L. store, P. Boumans, Celciusstraat 25, of bij mevrouw van Drie, Zoutmanstraat 4.

T.V. - opnamen van Vivons en Chantant

Oranjestad. — Vanavond wordt voor de laatste maal een uitvoering gegeven van het concert van onsterfelijke melodiën, gebracht door het meisjeskoor Vivons en chantant, het mannenkoor Bel Canto en het Arubaans Symphonie Orkest, het geheel onder leiding van Jan Bongers en Ad. Stenzen.

Op verzoek van de Nederlandse auteur Anthonie van Kampen, die hier onlangs vertoefde, zal er een korte film met klankbeeld van deze uitvoering worde ngemaakt, welke straks een onderdeel zal vormen van het door van Kampen samen te stellen televisieprogramma over de Antillen, dat door de Nederlandse televisiestichting op Koninkrijksdag wordt uitgezonden.

In verband met deze opnamen worden de bezoekers met klem verzocht vanavond vooral op tijd in het Cultureel Centrum aanwezig te zijn.

Drukbezochte uitvoeringen

Balletschool legde proeve van bekwaamheid af

Oranjestad. — Dit weekend werden enkele zeer druk bezochte uitvoeringen gegeven door niet minder dan 84 leerlingen van de Arubaanse rhytmische dans- en balletschool onder leiding van mevrouw Ita Ahlers. De eerste avond, welke onder andere door de gezaghebber de heer F. Beaujon werd bijgewoond was nagenoeg uitverkocht, de tweede uitvoering, zondagmiddag, welke in het byzonder voor kinderen was bedoeld was zo druk bezocht dat er stoelen bijgezet moesten worden en men toen nog een aantal mensen terug moest sturen.

De uitvoering was vooral bedoeld om een proeve af te leggen van de vordering der leerlingen en het was opvallend hoe er opnieuw een grote verbetering kon worden geconstateerd. Vooral van de oudere leerlingen, die wij nu al vele jaren achtereen zagen optreden ziet men dat er met dit onderwijs veel wordt bereikt.

Voor de pauze traden solistjes en kleinere groepen op, waarbij in „Petite Valse" vooral de zeer jeugdige en kleine dochter van de heer en mevrouw de L'Isle veel succes oogstte en het slotnummer Pas Classique, gebracht door Glenda en Ruty Eman, Irene Arends, Arianne de Jager en Anna Profeet, met grote vaardigheid en charme werd gebracht.

Na de pauze was er een „Wintersprookje" in zeven scenes en twee akten, naar een gegeven van Hans Christiaan Andersen. Ook dit sprookje droeg aller lof weg. Het is een zeer geslaagde avond geworden. Er volgt nog een uitvoering op zondag 8 november in de Club Suriname.

Een woord van lof verdienen, behalve natuurlijk in de eerste plaats de leidster van de groep, mevrouw Ahlers, die zich ook als uitstekend choreographe deed kennen, Irma Arindell en Donald Lacle voor hun uitstekend pianospel, Ad Stenzen die op de viool begeleidde. De grimeur was de heer Wiggers, die zich op uitstekende wijze van zijn taak kweet. Voor de verlichting zorgden de heren Bosse en Baptost en een speciaal woord van lof verdient ook de heer L. L. Kuiperi voor zijn decors.

Een byzondere pluim verdient voorts gezet te worden op de hoeden van de moeders, die er voor zorgden dat de kinderen in buitengewoon fraaie en toepasselijke costuumpjes optraden. Al met al een feest van jeugd en charme.

Groeiende belangstelling.

De balletschool is een onderafdeling van het CCA en mag zich in een groeiende belangstelling verheugen. De school werd destijds door Els Athmer gesticht en toen mejuffrouw Athmer in verband met ziekte naar Nederland moest vond men in mevrouw Ahlers een waardig opvolgster.

Het aantal leerlingen groeit voortdurend. Men heeft nu zeven klassen met leerlingen varierend van leeftijd tussen de vijf en vijftien jaar. Er wordt les gegeven zowel in het Cultureel Centrum, als in Club Suriname te Sint Nicolaas.

Onlangs werd voor de school een eigen bestuur gevormd, waarin zitting namen Mevrouw Oehlers, Mevrouw Eman, mevrouw Tico Arend en mevrouw Bubu Arends. Dit bestuur heeft veel werk uit handen genomen van de cursusleidster, waardoor deze dit keer nog meer aandacht aan de uitvoering kon geven dan vroeger het geval was.

Mevrouw Ahlers is niet alleen een kundig leidster, zij doet zich ook kennen als iemand met veel fantasie. Het feit dat deze uitvoering weer zo geheel verschilde van vorige, levert hiervoor wel het beste bewijs.

Wij wensen de balletschool ook in de toekomst veel succes toe.

MORGEN VLAGT NOORD

Longinia Tromp wordt honderd jaar



Oranjestad. — Morgen is het feest op Noord. Longinia Tromp van Alto Vista 168 wordt dan honderd jaar. Al meer dan een week lang is men met de voorbereiding van dit biezondere feest bezig. Van alle kanten stromen de geschenken bij Pastoor Anink binnen, die er voor zal zorgen dat alles zo goed mogelijk door het oudje en haar vriendelijke verzorgster, de 72-jarige Cosma Damiana Giel-Tromp wordt genoten.

Toen wij gisteren met de pastoor een bezoek brachten aan de honderd jarige, zat ze juist lekker boontjes te doppen en te eten.

Ze is al vele jaren blind en tamelijk hardhorend, maar haar geestesvermogen is nog steeds helder. Zė weet best wat er allemaal te gebeuren staat en juist dezer dagen, nu er nog al wat aanloop was in het huisje, wist ze zich vele familiegebeurtenissen te herinneren. De bezoekers herkende ze niet, maar hun ouders des te beter. Longinia is ongehuwd gebleven en heeft ook geen kinderen gehad.

Hartelijk medeleven.

Toen bekend werd dat Longinia haar eeuwfeest ging vieren, was het ontroerend te zien hoe heel Aruba meeleefde. Grote en kleine geschenken stroomden naar de pastorie. De eerste gift kwam van het personeel van het eiland ontvangerskantoor. Daarna kwamen er gisteren van handelshuizen en particulieren en er kwam ook een geschenk binnen, bijeengebracht in de minder welvarende buurten van ons eiland. Sommigen kwamen met een geschenk in nature. Er kwamen kisten limonade en een stroom van taarten...... Oncha Flowershop beloofde bloemen, en foto Bonke zal de galafoto maken. De Bouwmaatschappij en de firma Petrona en Croes gaven verf en leden van de Rode Kruis colonne, onder leiding van dr. Harting gingen zondag het huisje van buiten en van binnen schilderen. De dames van de Lions zegden een nieuwe stoel toe voor de jarige.

Giften blijven nog steeds welkom, liefst in geld.

Het belooft voor Noord morgen een onvergetelijke dag te worden.

JUVENTUD CHRISTIAAN

Eerste wandelmars

Oranestad. — Met voldoening kan het bestuur van Juventud Christiaan terug zien op de eerste wandelmars, welke het afgelopen weekend door haar werd georganiseerd. Bij de start (St. Dominicuscollege) verschenen niet minder dan 19 groepen, met in totaal 250 deelnemers.

De route was langs de La Sallestraat, Kamerling Onnesweg, Tanki Leendert, Tanki Klip, Noord, Palm Beach, waar het eindpunt was. De gehele wandeling was ongeveer 10 kilometer lang.

Voorzitter Ito Tromp kon om ongeveer negen uur de uitslag bekend maken.

De eerste prijs, een beker beschikbaar gesteld door de firma Kan, ging naar de St. Franciscusgroep, de tweede prijs, een beker, beschikbaar gesteld door Juventur Christiaan, ging naar de colonne van het Rode Kruis.

Nummer drie waren de Stormvogels, die een geschenk kregen, beschikbaar gesteld door Juventud Christiaan, ging naar de colonne van het Rode Kruis.

Nummer drie waren de Stormvogels, die een geschenk kregen, beschikbaar gesteld door de Aruba Trading Company. Nummer 4 het Jeugdcentrum van Tanki Leendert (eveneens een geschenk van A.T.C.). De vijfde prijs ging naar The Dumphy's, en deze kregen een prijs beschikbaar gesteld door de firma de Wit.

De jury voor deze mars bestond uit Flip Solognier, Daniel Leo, Yvonne Tromp, Sophia Boekhoudt, Ronny Toppenberg en Reymundo Vrolijk.

De mars werd besloten met een bal, dat door zeshonderd feestvierders werd bezocht De muziek werd verzorgd door Sonora del Caribe.

AGENDA ARUBA

Oranjestad. Kantoor Amigoe Toricellistraat No. 16. Tel.: 1233 Dinsdag 10 november 1959.

BIOSCOPEN:

De Veer, 8.30 uur:
„Rio Bravo" met John Wayne - Dean Martin en Ricky Nelson — 18 jaar.

Rialto, 8.00 uur:
8.00 uur. „El hombre inquieto" met met Tin-Tan en Martha Valdes. 18 jaar.

Principal, 8.00 uur:
8.00 uur. „Rumble on the docks" met James Darren en Laurie Carroll. 18 jaar.

Aurora, 7.30 uur:
7.30 uur. „The big tip off" met Constance Smith en Bruce Bennett. 18 jaar.

Savaneta, 7.30 uur:
7.30 uur. „O'Henry 's full house" met Fred allan — Anne Baxter en Jeanne Grain. — 18 jaar.

ALLERLEI

WITGELE KRUIS.
Zuster Perpetua en Zuster Iwolda, tel. 2200.

Nachtdiensten Botica's:
Oranjestad. Botica del Pueblo tel 1253
S. Nicolaas. Botica Central tel 5006

Jeugdcentrale „La Salle"

DINSDAG

Brazil:
Club Noord:
Don Bosco:
Sint Jozefbond Estrella (St. Cruz):
5.00 p.m. Baseballtraining.
6.00 p.m. Muziekles.
Trupialen:
3-4 p.m. Zangles Junioren.
6.30-7.30 p.m. Senioren zangles en Toneelrepetitie.
Brazil:
5 p.m. Volleyball.
Club Noord:
6.30 p.m. Dominowedstrijden.
7.30 p.m. Zangles.
Don Bosco:
5-10 p.m. Club open.
Training volleyball Junioren. Training ping-pong.
Sint Jozefbond Estrella (Sta. Cru):
5 p.m. Voetbaltraining Reserveklasse
6 p.m. Muziekles.
Trupialen:
3-4 p.m. Zangrepetitie Junioren.
5.30 p.m. Toneelrepetitie Junioren.

WOENSDAG ...

Brazil:
4.15 p.m. Training Sint Michaelboys.
5.00 p.m. Verplichte voetbaltraining.
Club Noord:
4.00 p.m. Volleyballtraining Junioren.
5.00 p.m. Voetbaltraining.
6.30 p.m. Tafeltennistraining Senioren.
Don Bosco (S.N.):
4-10 p.m. CLUB OPEN.
Training Baseball Little League.
Sint Jozefbond Estrella (Sta. Cruz):
3.45 p.m. Volleyballcompetitie op Estrellaveld.
VOLLEYBALLTRAINING:
7-8 p.m. Junioren.
8-9 p.m. Dames
9-10 p.m. Senioren.
Rapid (Sav.):
RapidJrs — Dom Bosco Giants.
5.00 p.m. Training Heren.
7.30 p.m. Rapid Whites — Rapid Pinks.
Trupialen:
6.30 p.m. Poppentheater Senioren.

Atlas-raket voor operationeel gebruik gereed

Een lanceereenheid voor de Amerikaanse intercontinentale atlasraket is thans op de luchtmachtbasis VanJenberg in Californie permanent in staat binnen een kwartier een Atlas af te vuren. Dit onthulde generaal-majoor Wade, bevelhebber van de eerste raketdivisie, in een redevoering te Lewistone in Idaho.

Het eskader vormt een onderdeel van het „Oorlogsplan" van de strategische luchtmacht.

Het is het eerste operationele lanceersysteem van een Amerikaanse lange-afstandsraket. (De Atlas die een kernbom kan vervoeren, heeft een bereik van 10.000 km. en vliegt op een hoogte van 800 km. met een snelheid van 24.000 km. per uur.)

Generaal Wade vertelde dat in de komende maanden nog zes Atlas en vijf Titan-lanceereenheden voor operationeel gebruik klaar zouden komen.

EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat, in verband met het a.s. Internationaal Vistoernooi, het Toeristenbureau van woensdag 11 november tot en met zondag 15 november gevestigd zal zijn in de lower lobby van het Aruba Caribbean Hotel, telefonisch te bereiken onder het normale nummer 1764.

Aruba, 10 november 1959.

Het Bestuurscollege voornoemd.

DE CARNAVALSMOORD

door *MARTIN MONS*

25

En toch wordt hij overal gevraagd, overal ingehaald. En dat niet alleen door mensen, die ambtelijk of economisch van hem afhankelijk zijn. Zoiets viel nog te begrijpen. Ik vrees, inspecteur, dat deze geschiedenis nog ernstiger is dan we vermoeden."

„Is een moord niet ernstig genoeg?"

„Er zijn erger dingen dan moord. Als mijn vermoeden juist is, heeft de dader de wereld eigenlijk een dienst bewezen. Er zijn mensen, wier dood een weldaad is."

„U spreekt als iemand, die bittere ervaring heeft opgedaan."

„Meer dan genoeg, inspecteur, maar niet met blackmail." Weer groeven zich de lachrimpeltjes om zijn ogen. „Om je te laten chanteren moeten er bepaalde dingen zijn, waaraan je zo sterk hecht, dat je ze liever koopt met een leven vol onrust, vol angst en vernedering dan ze op te geven. Van die dingen ben ik vrij. Ik ben een mens, die los staat van alles, een onthechte. Maar de mensen hier, inspecteur, die hebben ontelbare van die dingen: hun bezit, hun positie, de goede opinie van hun medemensen. En vooral die laatste verlies je zo gemakkelijk in een kleine plaats. Want gezien tegen deze kleine achtergrond lijken alle dingen tot in het honderdvoudige vergroot. Wat een ideaal terrein voor een chanteur uit sadisme."

„Dus u had ook al deze conclusie getrokken?"

„Welke, andere zou men kunnen trekken?" zegt mijnheer Frans schouderophalend. „En ik vrees, dat dit alles nog veel ingewikkelder zal maken. Het vormt een bescherming voor de moordenaar, want ieder, die wat te verbergen heeft, zal zich bedreigd voelen door het politie-onderzoek. Daarom dringen ze, schuldig of onschuldig, allemaal zo aan op de arrestatie van die sukkel van een Smeenk. Dat moet u toch ook opgevallen zijn."

Perquin knikt zwijgend.

HOOFDSTUK X

„Hier volgt een politiebericht. De politie van Sint Odiliënrode verzoekt ieder, die inlichtingen kan geven betreffende de bewegingen van wijlen Jhr. Mr. Adriaan Emile Otto van den Bronck in de nacht van 23 op 24 februari, zich te melden. Jhr. Van den Bronck is voor het laatst gezien in de grote zaal van het hotel-café de „Korenschoof" te Sint Odiliënrode des nachts omstreeks één uur. Hij was gekleed in een zwart fluwelen Mephistocostuum met korte cape en kleine kap met lange rode haneveer. Het is de politie bekend, dat hij dit lokaal niet alleen heeft verlaten."

„Dree, zit nou niet zo te suffen. Kijk dan toch...... Een pas schoon tafellaken en die koffievlekken gaan er toch al zo slecht uit," zegt mevrouw De Stoppelaere, haar wat klaaglijke stem boordevol verwijt.

De jongen mompelt iets onverstaanbaars en staart met blinde ogen naar de zich langzaam uitbreidende koffievlek.

„Neem die kop toch weg en leg een vingerdoekje onder die natte plek, de tafel bijt nog helemaal wit uit."

„Wat heb je toch?" vraagt de gymnasium-rector aan zijn zoon. „Je zit er bij of je geen tien kunt tellen. Schiet nu maar op, anders kom je nog te laat. Je voelt je toch wel goed?"

„Vertraagde carnavalskater," spot zijn zuster. Maar de gewone heftige reactie blijft achterwege op deze uitdaging. Zwijgend zoekt Dree zijn boeken bijeen, hijst zich in zijn jas.

In het holle schoollokaal waar door de hoge, gordijnloze ramen het grauwe regenlicht binnensiepelt, zit hij ineengedoken in zijn bank, vergeefs pogend zijn aandacht te dwingen naar Swarts, die hakkelend een stuk Tacitus opleest en vergeefse pogingen doet er een behoorlijke vertaling van te leveren. Het lukt niet. In plaats van de Latijnse volzinnen hoort hij steeds weer het onpersoonlijke geluid van de radio: „Het is de politie bekend, dat hij dit lokaal niet alleen heeft verlaten. Het is de politie bekend.... het is de politie bekend......"

„Ga jij maar verder, De Stoppelaere."

Hij schrikt op, buigt zich vuurrood over zijn boek en begint op goed geluk: „Nec dispares Trebelleni Rufi......"

„Het pleit voor je ijver en belangstelling, dat je ons al zo'n eind vooruit bent, maar ik zou je toch willen verzoeken daar te beginnen, waar Swarts ophield."

Wanhopig zwerven zijn ogen over de bladzijde.

„Quae ab heredibus, jô," fluistert zijn buurman.

„Quae ab heredibus," herhaalt hij, zijn ogen steeds zwervend over de bladzij. Dan, gelukkig, ziet hij de zoëven opgedreunde woorden staan en gaat, verlicht, met een vaartje verder: „occultata recitari Tiberius iussit......"

Een bescheiden klopje op de deur, de concierge komt binnen en buigt zich fluisterend naar de leraar.

„Jongelui, het spijt me jullie te moeten zeggen, dat mijnheer Versseveld ziek is. Jullies hebt dus vanmorgen om half elf vrij. Ik vertrouw, dat jullie van die vrije uren een nuttig gebruik zult maken."

Een nuttig gebruik maken...... om half elf vrij...... Het is de politie bekend...... om half elf...... om half elf. En opeens flitst het door hem heen, dat hij het treintje van zeventien voor elf zou kunnen halen, het treintje dat in Breda aansluiting geeft op de trein naar het noorden. Hij zou naar Leiden kunnen gaan, naar Lex. Hij moet naar Lex gaan, hij moet! Lex zal wel raad weten. Lex weet altijd raad.... Het is de politie bekend......

Bijna werktuiglijk vertaalt hij de opgelezen zinnen. Een geluk, dat hij goed is in Tacitus. De druk van die morgen maakt plaats voor een gevoel van geborgenheid. Hij gaat naar Leiden, naar Lex, die wel raad zal weten

„Gladpootjes," zegt, zich voorstellend, de lange magere man. „Gladpootjes van de bakkerij in de Brugstraat. Ik was de schoorsteenveger," voegt hij er verklarend aan toe. „Ziede, meneer Frans van de „Korenschoof" zei me, da ge gevroagd had noa diejen bakker mee die gebaskes."

(Wordt vervolgd).



Nederland — Noorwegen 7—1. Tot zeven maal toe moest de Noorse keeper in het zand bijten en de bal in het doel zien verdwijnen.



Eveneens zeven maal kon het Nederlandse elftal juichend naar het middenveld terug rennen. Van links naar rechts: Rijvers, Van der Kuil, Van der Hart, Notermans, Van der Linden en Wilkes.

VENEZOLAANSE CINCO Y SEIS

Favorieten zorgden voor lichte „mercado-libre"

Jockey Manuel Camacaro de ster van de middag

De in topvorm verkerende favorieten hebben zondag jl. weer na drie weken op waardige wijze hun „favorieten-kleuren" hoog gehouden. Alhoewel twee der favorieten (Gorda Colifa, tweede race, en Macarapana, derde race) de viktorie aan Pupitre en Farce overlieten, mocht het toch niet baten, dat de uitslag van de races een lichte „mercado libre" werd. Veteraan Manuel Camacaro was zondag de ster van de middag, want niet alleen, dat hij de eerste (Hypogram) en vijfde race (Canario) op zijn naam bracht, doch hij zegevierde ook op grootse wijze met het paard Gradisco in de clásico „Antonio José Sucre". Bij de cuadros met de zes en vijf winnende paarden kwam verder geen veranderingen en zij bleven ongewijzigd met 42 cuadros met zes paarden en 1763 cuadros met vijf. De cuadros met zes paarden vertegenwoordigen elk het bedrag van 22.771.25 bolivars en de cuadros met vijf zijn elk 381,10 bolivars waard. Het totale bedrag bedroeg 2.846.412 bolivars.

Primera válida (1300 meters)

Deze eerste race, die paarden van de negende serie ingeschreven had staan, en waar de „criollos", zoals Llanera, Rayita, Hyprogram en Placentera hun debuut tussen geïmporteerde paarden uit Argentinië, Uruguay en Chili moest maken, werd na een heel spannende wedstrijd door de „criollo" **HYPOGRAM** met jockey Manuel Camacaro gewonnen. Tweede werd Llanera; derde en vierde waren El Nandu en Carver.

Segunda válida (1600 meter)

Het is de grote favoriet Gorda Colifa, die 39 punten van pers en radio had verzameld, niet gelukt het vertrouwen van deze „meesters" hoog te houden, want in deze tweede race, die over een mijl ging, werd een zege van de zoon van „Erasmo", **PUPITRE,** met jockey Carlos Cruz. De race, die door Tebas en Gaite Firme begon, werd pas op de 900 meter spannend, toen Gaite Firme en El Trece II kop aan kop om de eerste plaats vochten. (Tebas was reeds lang niet meer van de partij.) De wedstrijd werd door geen der koplopers gewonnen, want precies 70 meter voor de eindstreep zag de in Argentinië geboren Pupitre met Cruz als zijn piloot, zijn kans schoon en schoot als eerste over de finishlijn. Tweede werd El Trece II; derde en vierde waren Gorda Colifa en Gaita Firme.

Tercera válida (1400 meter)

Het paard Grandtully, dat zeer bekend staat om zijn grote snelheid, nam direct na het startsignaal in deze derde race de leiding van het peleton. De overwinning had dit paard zeker in de wacht gesleept, indien er een berijder met ervaring op zijn rug had gezeten. Leerling-jockey J. Gonzalez, die aan het begin teveel van dit paard gevergd had, zag aan de eindspurt zijn victorie in rook opgaan, toen **FARCE** met jockey Julian Rios hem eventjes voor de finishlijn voorbij schoot om dan als eerste over de eindstreep te draven. Tweede werd dan Grandtully; derde en vierde waren Ya Se Rie en Mister Dollar.

Het paard Macarapana, dat door vele fans van het cinco-y-seis-spel als „fija" gebruikt werd, eindigde als nr 6.

Na de derde wedstrijd ging de clásico „Antonio José Sucre" van start. Deze wedstrijd werd dan, zoals wij reeds schreven, door **Gradisco** met Manuel Camacaro gewonnen. De eigenaars ontvingen een trofee en 40.000 bolivars.

Cuarta válida (1400 meter)

Na drie weken gefaald te hebben, behaalde onze „fija" **LLAVE OCHO** met de paarden **Urgel, Bumerang** en **Onagro,** de overwinning in deze vierde race. Het is een heel gemakkelijke overwinning voor onze „fija" geworden, want vanaf het begin had Bumerang de kop al veroverd. Op de 800 meter werd toen de kop veroverd door zijn compagnon, de llave **URGEL** met jockey Luis Bolivar. Dit paard ondervond verder geen tegenstand en won dan ruimschoots de wedstrijd. Tweede was Bumerang; derde en vierde Onagro en Maquillero.

Quinta válida (1700 meter)

In deze één voor de laatste race had de in Venezuela geboren **CANARIO** met jockey Manuel Camacaro niet veel moeilijkheden op zijn overige rivalen een „punta-punta" overwinning te boeken. Deze zoon van „El Hornero", die zijn kleuren tussen paarden van de zevende serie verdedigde, was verreweg de beste van zijn medestrijders. De paarden zoals El Payuca, Bromo, Mejico II Maño en Bastimento, waarvan men verwacht had, dat een hunner als winnaar uit de bus zou verschijnen hebben geen schijn van kans gehad bij Canario. Tweede werd dan Alojada; derde en vierde waren La Misión en Bastimento.

Sexta válida (1600 meter)

SEVEN STONES (llave 4) met jockey J. B. Chirinnos, dat drie weken geleden op zo'n prachtige wijze won spreidde weer zijn superioriteit ten toon, toen hij op zeer gemakkelijke wijze de zege op zijn naam bracht. Sunero, dat als koploper de wedstrijd begon, had geen kans gij de winnaar, toen hij op de 300 meter de kop moest afstaan. Met ruimschoots drie paarden lengte verschil versloeg dan Seven Stones zijn rivalen in deze laatste race. Twee werd Catacumbo. Derde en vierde waren Oriente en Chile.

DIDI scoort winnende Goal voor Real Madrid

Real Madrid dat zijn plaats aan de kop van de Spaanse ranglijst behouden heeft dank zij zijn zege op Sevilla heeft hard moeten vechten om deze minimale overwinning te bewerkstelligen (1-0). Sevilla bleek een strijdlustige tegenstander te zijn. De voorhoeden aan beide zijden lieten goed werk zien, maar het goede verdedigen der beide ploegen voorkwam menig doelpunt. De bezoekers, Sevilla evenaarden de techniek van Real Madrid gedurende de gehele wedstrijd. Didi wist echter vier minuten voor het eind van de eerste helft een doelpunt te maken, wat achteraf het enige doelpunt bleek te zijn. Daarmee bezorgde de Braziliaanse speler Real Madrid de zege.

POLEN verslaat FINLAND

In het kader van de voorronde voor het Olympisch kampioenschap werd in Warschau de voetbalwedstrijd Polen — Finland gespeeld. De wedstrijd eindigde met een overwinning voor Polen (6-2). Bij de rust was de stand reeds 4-2 in het voordeel van Polen.

ANTILLEN wonnen in VENEZUELA

Uit berichten in de Venezolaanse pers moesten wij vernemen, dat het Antilliaanse elftal zaterdagavond een verdiende 2—1 overwinning heeft behaald op de kampioensploeg van Venezuela, Portuguesa.

Uit dezelfde Venezolaanse pers moesten wij verleden week vernemen van het voornemen tot het spelen van deze wedstrijd, die voor de Antillen een goede training zou zijn voor de wedstrijd tegen Suriname, vooral daar die op een grasveld zou plaats hebben. Volgens dezelfde Venezolaanse pers, waar wij onze gegevens moeten halen voor een wedstrijd van onze eigen ploeg, lag het spelpeil beneden de verwachtingen. Bij de rust was de stand reeds 2—0 voor de Antillen door twee goals van Valerian, die in de 15e en 35e minuut het net wist te vinden. Door de grotere lengte van onze spelers waren zij steeds de meerderen in het koppen. De verdediging van het Antilliaanse elftal was een der sterkste punten van onze ploeg.

Voor de Venezolaanse ploeg scoorde Gil in de tweede helft, waarmee de eer gered werd. De Antilliaanse ploeg bestond uit de volgende spelers: Diaz, Pinedo, Canword, Philips, Jansen, Dirksz, Daal, Comenencia, Valerian, Bernadina en Martel.

Portuguesa kwam met de volgende opstelling in het veld: Lozano, Mota, Alterio, Fausto, Tulio, Caria, Andre, Iglesias, Gil, Orlando en Farias.

JUVENTUS leidt in ITALIE

Door een 3-1 overwinning op Fiorentina heeft deze ploeg de leiding weten te behouden in de Italiaanse voetbalcompetitie. De andere resultaten van de wedstrijden van zondag luiden als volgt: Atlanta — Bari 3-0; Juventus — Fiorentina 3-1; Bologna — Palermo 3-0; Lanerossio-Vicenza 0-0; Anapoli — Bario 0-0; Roma — Spal 1-1; Internazionale — Milan 0-0; Sampdoria — Paddova 1-1; Udinese — Genoa 2-2. Juventus behield de leiding op de ranglijst, gevolgd door Bologna met 11 punten. Op de derde en vierde plaats staan Internazionale en Milan met 10 punten. Op de zesde plaats staat Spal met 9 punten. Met acht punten volgen daarop als nummer zeven en acht Fiorentina en Sampdoria. Lazio, Roma en Allessandria delen de negende plaats met 7 punten. Op de twaalfde plaats staan Palermo, Bari, Lanerossi-Vicenza, Padova en Atalanta met 5 punten. Op de zeventiende plaats staan Udinese en Apoli met 4 punten, terwijl Genova met 3 punten hekkesluiter is.

Cincinnati naar Cuba

Het staat vast, dat de Cincinnati Redlegs gedurende een week een bezoek aan Cuba zullen brengen om er demonstratiewedstrijden te spelen tegen de Baltimore Orioles. De manager van de Redlegs heeft laten doorschemeren, dat hij geen bezwaar heeft nog elders demonstratiewedstrijden te spelen. Daarbij doelde hij klaarblijkelijk op enige wedstrijden in Venezuela. Over het al dan niet aanvaarden van aanbod zullen de buitenlandse bonden echter moeten beslissen, aldus de manager.

SAN LORENZO -- HURACAN

Publiek zorgt voor vroegtijdig einde

De fanatieke aanhangers van San Lorenzo konden zes minuten voor het einde van de wedstrijd tussen hun idolen en Huracan, te Buenos Aires gespeeld hun enthousiasme niet meer bedwingen, zodat het publiek als een man het veld opstroomde. De spelers van San Lorenzo konden ternauwernood zich zelf en hun kleding in veiligheid brengen.

De scheidsrechter werd door het geladen enthousiasme van het publiek gedwongen de wedstrijd voortijdig te beëindigen. Ondanks de aanwezigheid van militairen rond het speelveld kon dit voortijdige einde niet voorkomen worden. Toen de spelers zich in de kleedkamers teruggetrokken hadden werd er van de zijde van de federatie meegedeeld dat San Lorenzo beschouwd zou worden als verliezer indien de wedstrijd niet afgespeeld zou kunnen worden door de aanwezigheid van het publiek op het speelterrein. Toen de ploeg van San spel te hervatten bleek dat het elftal Lorenzo bereid werd gevonden het van Huracan van een verdere strijd afzag, zodat San Lorenzo de winnaar van de wedstrijd werd. Daarmee werd de reeds onaantastbare positie van San Lorenzo als kampioen voor het seizoen 1959 duidelijk onderstreept. De andere uitslagen van de gespeelde voetbalwedstrijden luidden als volgt: Centraal Cordova — Ferrocarril Oeste 1-1; Independiente — Boca Juniors 1-4; Newells Old Boys — Argentino Juniors 0-0; Gimnasia — Racing 0-3; River Plate — Estudiantes 5-5; Velez Sarsfield — Lanus 2-3; Atlanta — Rosario Central 2-1.

VOETBAL IN PERU

In de beroepsklasse voetbal in Peru werden zondag de volgende wedstrijden gespeeld: Municipal de Deportes — Universitario 3-1; Atletico Chalaco — Siclista 3-3; Sport Boys — Union America 1-1; Sporting Cristal — Iqueno 3-3 en Cariscal Castilla — Alianza de Lima 4-1. Na zeven wedstrijden in de tweede ronde staat Universitario aan de kop van de ranglijst met 25 punten gevolgd door Centro Iqueno met 22 punten. Op de derde plaats staat Sport Boys met 20 punten, terwijl Sporting Cristal, Ciclista de Lima en Deportiva Municipal met 14 punten de vierde plaats delen.

Op de zevende plaats staan Alianza de Lima, Atletico Chalaco en Mariscal Castilla met 13 punten. Union America is met 12 punten de hekkesluiter en nummer tien.

Dynamo kampioen van Rusland

Door een gelijkspel met Locomotiv heeft de Moskouse club Dynamo het Russische kampioenschap voor de negende maal behaald. Dynamo speelde gelijk met 1-1. Op de tweede plaats eindigde Locomotiv terwijl Dynamo uit Tiflis als derde op de ranglijst de competitie beëindigde.

BRAZILIAANS VOETBAL

De voetbaluitslagen van de in Brazilië gespeelde voetbalwedstrijden op zondag luidden als volgt: Fluminense — America 1-1; Bangu — Flamengo 1-1; Botafogo — Bon Sucesso 3-0; Vasco da Gama — Madureira 4-1; Olaria — Portuguesa 1-0; Canto di Rio — Sao Cristovao 4-2.

THAL — BOTWINNIK in voorjaar 1960

Na zijn terugkeer uit Zuid-Slavië, waar hij het kandidaten toernooi heeft gewonnen, heeft Mikhail Tahl meegedeeld dat zijn wedstrijd tegen de wereldkampioen Botwinnik met de titel als inzet, gehouden zal worden in het voorjaar van 1960. De wedstrijd zal bestaan uit 24 partijen en ongeveer 8 weken duren. In afwachting van deze titelkamp zal Tahl, om zijn conditie te beproeven, slechts uitkomen in een klein internationaal toernooi dat in zijn geboorteplaats Riga zal worden gehouden in de eerste helft van december. Hieraan zullen ook Paul Keres en de Deen Bent Larsen deelnemen.

BAHAMONTES Stierenvechter

De wielerkoning van Spanje, Federico Bahamontes, winnaar van de laatste Tour de France, heeft zich zondag op een ander terrein gewaagd. In Toledo kwam hij zondag tussen de lijnen van het stadion om zijn kunnen als stierenvechter te bewijzen. Het bleek dat Bahamontes naast zijn adelaars-vluchten in de Ronde van Frankrijk de capaciteiten bezit van een goede stierenvechter. Met een ferme steek legde hij een stier het zwijgen op. Na afloop van deze voorstelling verdrongen zich de fans van Bahamontes rond hun idool.

PENAROL leidt in Uruguay

In de competitie om het voetbalkampioenschap voor Uruguay werden zondag weer een aantal wedstrijden gespeeld. Na deze wedstrijden heeft Penarol met 22 punten de leiding, terwijl nummer twee op de ranglijst Nacional, drie punten verschil heeft. De uitslagen van zondag waren: Penarol — Liverpool 2-2; Nacional — Sudamerica 3-0; Rampla Juniors — Wanderers 2-1; Racing — Danubio 2-1 en Defensor — Cerro 4-1.



De 38-jarige Piet Kraak deed het weer goed in het Nederlandse doel in de wedstrijd tegen Noorwegen, die door Nederland met 7—1 gewonnen werd. Terwijl Notermans omspeeld op de grond ligt, weet Kraak de bal nog net op tijd voor de voeten van de Noor Kristoffersen weg te graaien. Links op de foto: Klaassens.